



MalTec Piła łańcuchowa spalinowa MasterCut5700W

Instrukcja Obsługi



⚠ BEZPIECZEŃSTWO PRZEDE WSZYSTKIM

Instrukcje zawarte w ostrzeżeniach zawartych w niniejszej instrukcji, oznaczonych symbolem **⚠**, dotyczą krytycznych punktów, które należy wziąć pod uwagę, aby zapobiec możliwym poważnym obrażeniom ciała, dlatego prosimy o uważne przeczytanie tych instrukcji i bezwarunkowe ich przestrzeganie.

■ UWAGI DOTYCZĄCE TYPÓW OSTRZEŻEŃ W INSTRUKCJI

⚠ WARNING

Ten znak wskazuje instrukcje, których należy przestrzegać, aby zapobiec wypadkom, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

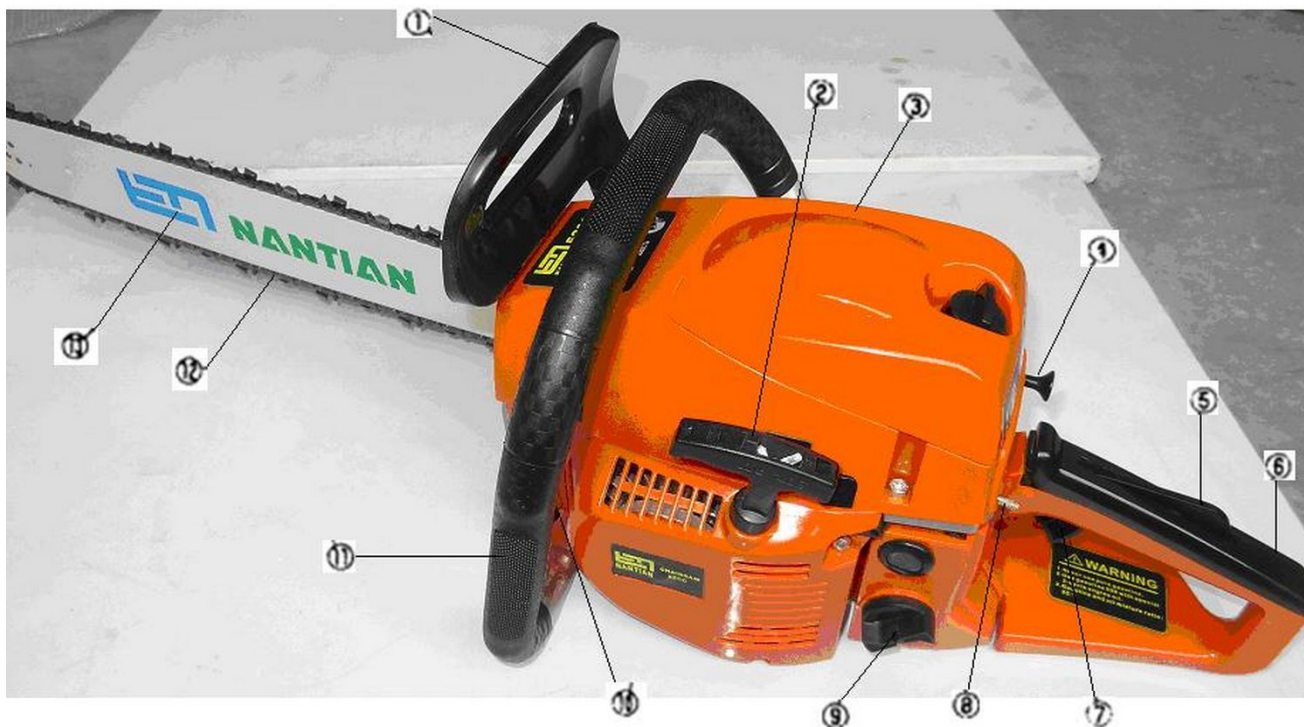
IMPORTANT

Ten znak wskazuje instrukcje, których należy przestrzegać, w przeciwnym razie prowadzi do awarii mechanicznej, awarii lub uszkodzenia.

NOTE

Ten znak wskazuje wskazówki lub wskazówki przydatne w użytkowaniu produktu.

LOKALIZACJA CZĘŚCI



1. Osłona przednia	5. Blokada przepustnicy	9. Zbiornik paliwa
2. Pokrętko rozrusznika	6. Tylony uchwyt	10. Zbiornik oleju
3. Filtr powietrza	7. Spust przepustnicy	11. Przedni uchwyt
4. Pokrętko ssania	8. Przełącznik silnika	12. Łańcuch piły
		13. Pasek prowadzący

ETYKIETY OSTRZEGAWCZE NA MASZYNIE

(1) Przeczytaj instrukcję obsługi przed użyciem tego urządzenia!



(2) Nosić ochronę głowy, oczu i uszu.



(3) Używaj piły łańcuchowej dwiema rękoma



(4) Ostrzeżenie! odrzut jest niebezpieczny



(5) Ostrzeżenie/Uwaga



IMPORTANT

Jeśli plomby ostrzegawcze odkleją się lub ulegną zabrudzeniu i są niemożliwe do odczytania, należy skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt, aby zamówić nowe plomby i umieścić nowe plomby w wymaganym miejscu.

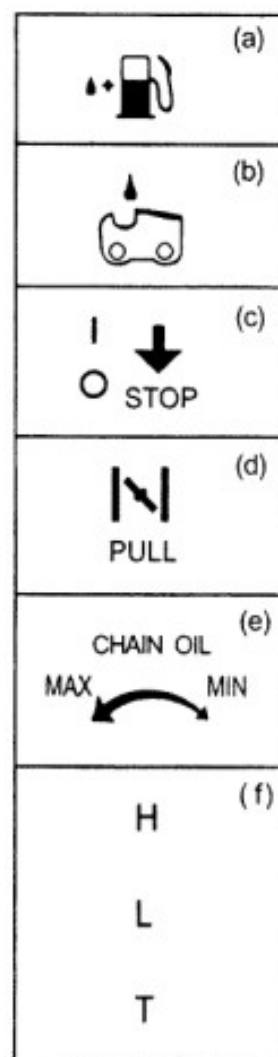
WARNING

Nigdy nie przerabiaj produktu. Nie udzielamy gwarancji na maszynę, jeśli używasz przebudowanego produktu lub nie przestrzegasz prawidłowego użytkowania opisanego w instrukcji.

SYMBOLE NA MASZYNIE

Aby zapewnić bezpieczną obsługę i konserwację, symbole są wryte na maszynie. Zgodnie z tymi wskazówkami należy uważać, aby się nie pomylić.

- (a). Port do tankowania "MIX BENZYNA"
Pozycja: korek wlewu paliwa
- (b). Port do tankowania „ŁAŃCUCHA OLEJU”
Pozycja: korek oleju
- (c). Wskazanie dotyczące przełącznika. Odwracanie silnika przełączyć na kierunek „O” (STOP), silnik zatrzymuje się.
Pozycja: tył-lewo urządzenia
- (d). Wskazanie dotyczące ssania,
Wyciągając gałkę ssania, ssanie zamyka się.
Pozycja : tył po prawej stronie urządzenia
- (e). Wskazanie dotyczące nakrętki regulatora oleju łańcucha.
Kierunek „MIN” – spadek przepływu oleju
Kierunek „MAX” – wzrost przepływu oleju
Pozycja: dół strony sprzęgła
- (f). Pozycja Igły H
Pozycja Igły L
Pozycja śruby regulacyjnej biegu jałowego
Pozycja: tył po lewej stronie urządzenia



ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Przed użyciem

- a. Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi, aby zrozumieć, jak prawidłowo obsługiwać to urządzenie.
- b. Nigdy nie należy używać produktu pod wpływem alkoholu, w przypadku wyczerpania lub braku snu, w przypadku senności w wyniku zażycia leków na przeziębienie lub w żadnym innym czasie, gdy istnieje możliwość osłabienia oceny sytuacji lub że możesz nie być w stanie obsługiwać maszyny prawidłowo i w bezpieczny sposób.



- c. Unikaj uruchamiania silnika w pomieszczeniach. Spaliny zawierają szkodliwy tlenek węgla.

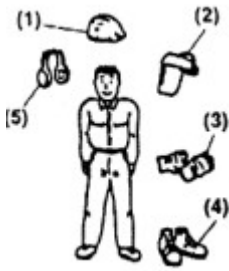


- d. Nigdy nie używaj produktu w okolicznościach takich jak te opisane poniżej:
 1. Gdy grunt jest śliski lub gdy istnieją inne warunki co może uniemożliwić utrzymanie stabilnej postawy
 2. W nocy, w czasie gęstej mgły lub w każdym innym czasie, gdy Twoje pole widzenia może być ograniczone i trudno byłoby uzyskać wyraźny widok na okolicę.
 3. Podczas ulewy, burzy z piorunami, w czasie silnych lub wichurowych wiatrów lub w innych sytuacjach, gdy warunki pogodowe mogą sprawić, że korzystanie z tego produktu będzie niebezpieczne.



- e. Używając tego produktu po raz pierwszy, przed rozpoczęciem właściwej pracy, naucz się go obsługiwać od wykwalifikowanego pracownika.
- f. Brak snu, zmęczenie lub wyczerpanie fizyczne skutkują mniejszą koncentracją uwagi, a to z kolei prowadzi do wypadków i urazów. Ogranicz czas ciągłego korzystania z urządzenia do około 10 minut na sesję i odpocznij od 10 do 20 minut między sesjami roboczymi. Staraj się również, aby całkowita ilość pracy wykonanej w ciągu jednego dnia nie przekraczała 2 godzin.
- g. Pamiętaj, aby mieć tę instrukcję pod ręką, aby móc się do niej później odnieść, gdy pojawią się jakiegokolwiek pytania.
- h. Zawsze pamiętaj, aby dołączyć tę instrukcję podczas sprzedaży, użyczając Job, w przeciwnym razie przenosząc własność produktu.
- i. Nigdy nie pozwalaj dzieciom lub komukolwiek, kto nie jest w stanie w pełni zrozumieć wskazówek podanych w tej instrukcji, na korzystanie z tego produktu.

SPRZĘT ROBOCZY I ODZIEŻ



a. Podczas używania produktu należy nosić odpowiednią odzież i sprzęt ochronny w następujący sposób.

- (1) Kask
- (2) Okulary ochronne lub ochraniacz na twarz
- (3) Grube rękawice robocze
- (4) Buty robocze z antypoślizgową podeszwą
- (5) Ochraniacze na uszy

b. I powinieneś mieć przy sobie.

1. Dołączone narzędzia i pliki.
2. Prawidłowo zarezerwowane paliwo i olej łańcuchowy.
3. Oznaczyć i powiadomić miejsce pracy (lina, znaki ostrzegawcze)
4. Gwizdek (do współpracy lub w nagłych wypadkach)
5. Toporek lub piła (do usuwania przeszkód)



c. Nigdy nie używaj produktu podczas noszenia spodni z luźnymi mankietami, podczas noszenia sandałów, lub na boso

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA Z PALIWEM

a. Silnik tego produktu jest przeznaczony do pracy na mieszanym paliwie zawierającym wysoce łatwopalną benzynę. Nigdy nie przechowuj puszek z paliwem ani nie napełniaj zbiornika paliwa w miejscach, w których znajduje się piec kotłowy, kominek na drewno, iskry elektryczne, iskry spawalnicze lub jakiegokolwiek inne źródło ciepła lub ognia, które mogą spowodować zapalenie się paliwa.

b. Palenie podczas obsługi produktu lub uzupełniania paliwa jest niezwykle niebezpieczne. Zawsze pamiętaj, aby przez cały czas trzymać zapalone papierosy z dala od produktu.



c. Podczas uzupełniania zbiornika zawsze najpierw wyłącz silnik i uważnie rozejrzyj się, aby upewnić się, że w pobliżu nie ma iskier ani otwartego ognia, zanim uzupełnisz paliwo.

d. Jeśli paliwo rozleje się podczas tankowania, użyj suchej szmatki, aby wytrzeć rozlane paliwo przed ponownym włączeniem silnika.

e. Po zatankowaniu, zakręć korek wlewu paliwa z powrotem na zbiornik paliwa, a następnie przenieś produkt w miejsce co najmniej 3 m od miejsca, w którym został zatankowany, zanim włączysz silnik.

■ PRZED URUCHOMIENIEM SILNIKA

- Sprawdź miejsce pracy, przedmiot tnący i kierunek cięcia. Jeśli jest przeszkoda, usuń ją.
- Nigdy nie rozpoczynaj cięcia, dopóki nie będziesz mieć wolnego miejsca do pracy, bezpiecznej podstawy i zaplanowanej ścieżki odwrotu od spadającego drzewa.
- Zachowaj ostrożność i trzymaj osoby postronne i zwierzęta z dala od obszaru roboczego, którego średnica jest 2,5 razy większa od ciętego przedmiotu.
- Sprawdź maszynę pod kątem zużytych, luźnych lub uszkodzonych części. Nigdy nie używaj maszyny, która jest uszkodzona, niewłaściwie wyregulowana lub nie jest całkowicie i bezpiecznie zmontowana. Upewnij się, że łańcuch piły zatrzymuje się po zwolnieniu spustu przepustnicy.

■ PODCZAS URUCHAMIANIA SILNIKA

- Zawsze trzymaj maszynę mocno obiema rękami, gdy silnik jest uruchomiony. Używaj mocnego chwytu kciukiem i palcami wokół uchwytów.
- Trzymaj wszystkie części ciała z dala od maszyny, gdy silnik pracuje.
- Przed uruchomieniem silnika upewnij się, że łańcuch piły nie dotyka niczego.

■ OPEROWANIE

- Utrzymuj uchwyty w stanie suchym i wolnym od oleju lub mieszanki paliwowej.
- Nigdy nie dotykaj tłumika, świecy zapłonowej ani innych metalowych części silnika podczas pracy silnika lub bezpośrednio po jego wyłączeniu. Może to spowodować poważne oparzenia lub porażenie prądem.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas cięcia małych pędzelków i sadzonek, ponieważ smukły materiał może złapać łańcuch piły i zostać uderzony w twoją stronę lub wytrącić cię z równowagi.
- Podczas cięcia kończyny, która jest naprężona, uważaj na powrót do sprężyny, aby nie zostać uderzonym, gdy napięcie we włóknach drewna zostanie zwolnione
- Sprawdź drzewo pod kątem martwych gałęzi, które mogą spaść podczas ścinki.
- Zawsze wyłączaj silnik przed odstawieniem



■ ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DLA UŻYTKOWNIKÓW PIŁY ŁAŃCUCHOWEJ

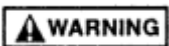


- Odrzut może wystąpić, gdy czubek lub czubek prowadnicy dotknie przedmiotu lub gdy drewno zamknie się i zaciśnie łańcuch piły w nacięciu. Kontakt końcówki w niektórych przypadkach może spowodować błyskawiczną reakcję odwrotną, polegającą na odbiciu prowadnicy do góry i do tyłu w kierunku operatora. Ściśnięcie łańcucha piły wzdłuż górnej części prowadnicy może szybko popchnąć prowadnicę z powrotem w kierunku operatora. Każda z tych reakcji może spowodować utratę kontroli nad piłą, co może spowodować poważne obrażenia ciała.

- Nie polegaj wyłącznie na urządzeniach zabezpieczających wbudowanych w piłę. Jako użytkownik piły łańcuchowej powinieneś podjąć kilka kroków, aby cięcie było wolne od wypadków lub obrażeń,
 - (1) Dzięki podstawowej wiedzy na temat odbicia możesz zmniejszyć lub wyeliminować element zaskoczenia. Nagłe zaskoczenie przyczynia się do wypadków.
 - (2) Podczas pracy silnika należy mocno trzymać piłę obiema rękami, prawą ręką na tylnym uchwycie, a lewą na przednim uchwycie. Mocno chwycić kciukami i palcami uchwyty piły łańcuchowej. Mocny chwyt pomoże zmniejszyć odrzut i utrzymać kontrolę nad piłą.
 - (3) Upewnij się, że obszar, w którym tniesz, jest wolny od przeszkód. Nie pozwól, aby nos prowadnicy stykał się z kłodą, gałęzią lub jakąkolwiek inną przeszkodą, w którą można uderzyć podczas pracy piłą.
 - (4) Tnij przy wysokich obrotach silnika.
 - (5) Nie wychylaj się zbyt daleko ani nie tnij powyżej wysokości ramion.
 - (6) Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi ostrzenia i konserwacji piły łańcuchowej.
 - (7) Używaj wyłącznie zamiennych prowadnic i łańcuchów określonych przez producenta lub odpowiednik.

KONSERWACJA

- Aby utrzymać produkt w należyтым stanie technicznym, wykonuj czynności konserwacyjne i kontrolne opisane w instrukcji w regularnych odstępach czasu.
- Zawsze wyłączaj silnik przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub kontrolnych.



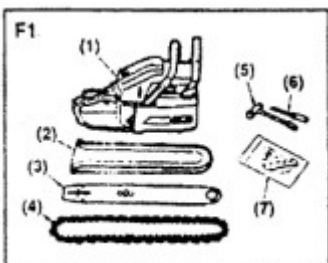
Części metalowe osiągną wysoką temperaturę natychmiast po zatrzymaniu silnika.

- Wszelkie czynności konserwacyjne inne niż wymienione w Instrukcji należy pozostawić właściwemu dealerowi zajmującemu się serwisem.

■ TRANSPORT

- Zawsze przenoś urządzenie z wyłączonym silnikiem, osłoniętą prowadnicą i tłumikiem z dala od ciała.

INSTALACJA PROWADNICY I ŁAŃCUCHA PIŁY



Standardowe opakowanie zespołu piły zawiera elementy, jak pokazano na ilustracji. (F1)

- (1) Jednostka mocy
- (2) Ochraniacz prowadnicy
- (3) Prowadnica
- (4) Piła łańcuchowa

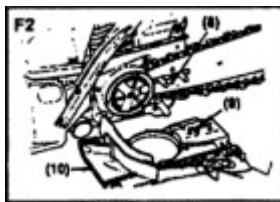
- (5) Klucz do wtyczek
- (6) Śrubokręt do regulacji gaźnika
- (7) Kolec i śruby mocujące

Otwórz pudełko i zainstaluj prowadnicę i łańcuch piły na jednostce napędowej w następujący sposób:

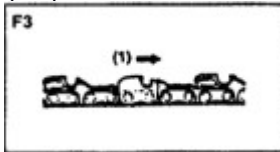


Łańcuch piły ma bardzo ostre krawędzie. Dla bezpieczeństwa używaj grubych rękawic ochronnych.

1. Pociągnij osłonę w kierunku przedniego uchwytu, aby sprawdzić, czy hamulec łańcucha nie jest włączony.
2. Poluzuj nakrętki i zdejmij osłonę łańcucha.
3. Zainstaluj dołączony kolec do jednostki napędowej.
4. Załóż łańcuch na koło zębate i mocując łańcuch wokół prowadnicy, zamontuj prowadnicę do jednostki napędowej. Dostosuj położenie nakrętki napinacza łańcucha na osłonie łańcucha do dolnego otworu prowadnicy. (F2)



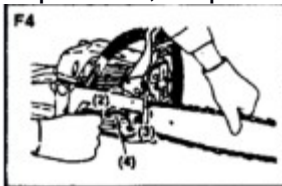
- (8) Dziura
- (9) Nakrętka napinacza
- (10) Osłona łańcucha



Zwróć uwagę na prawidłowy kierunek łańcucha piły. (F3)

(1) Kierunek ruchu

1. Załóż osłonę łańcucha na jednostkę napędową i dokręć nakrętki palcami.
2. Trzymając czubek prowadnicy, wyreguluj napięcie łańcucha, obracając śrubę napinacza, aż paski ściągające dotkną dolnej strony prowadnicy. (F4)



- 3.
4. Mocno dokręć nakrętki z podniesioną końcówką drążka (1 2-1 5 N.m). Następnie sprawdź łańcuch pod kątem płynnego obracania się i prawidłowego naprężenia, przesuwając go ręcznie. W razie potrzeby wyreguluj ponownie przy luźnej osłonie łańcucha.
5. Dokręć śrubę napinacza.

(2) Poluzować

(3) Dokręcać

(4) Śruba napinacza

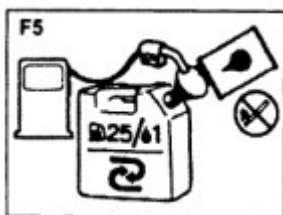


Nowy łańcuch zwiększy swoją długość na początku użytkowania. Często sprawdzaj i reguluj naprężenie, ponieważ luźny łańcuch może łatwo wykoleić się lub spowodować szybkie zużycie jego samego i prowadnicy.

PALIWO I OLEJ DO ŁAŃCUCHÓW

■PALIWO

Zmieszaj zwykłą benzynę (ołowiową lub bezołowiową, bezalkoholową) z olejem silnikowym o sprawdzonej jakości do silników dwucyklowych chłodzonych powietrzem.



Zalecane proporcje mieszania:

Warunki pracy	Paliwo : Olej
Do 20 godzin użytkowania	20:1
Powyżej 20 godzin użytkowania	25:1

Wykres mieszania 25:1

Litry benzyny (litrów)	1	2	3	4	5
Olej dwucyklowy (mililitrów)	40	80	120	160	200

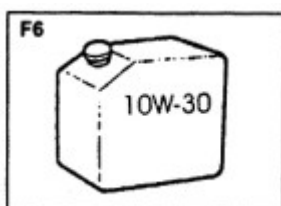
⚠ WARNING

- Trzymaj otwarte płomienie z dala od obszaru, w którym jest obsługiwane lub przechowywane paliwo.
- Mieszaj i przechowuj paliwo tylko w zatwierdzonym kanistrze benzyny.

NOTE

Większość problemów z silnikiem jest spowodowanych, bezpośrednio lub pośrednio, paliwem używanym w maszynie. Zachowaj szczególną ostrożność, aby nie mieszać oleju silnikowego do silników 4-cyklowych.

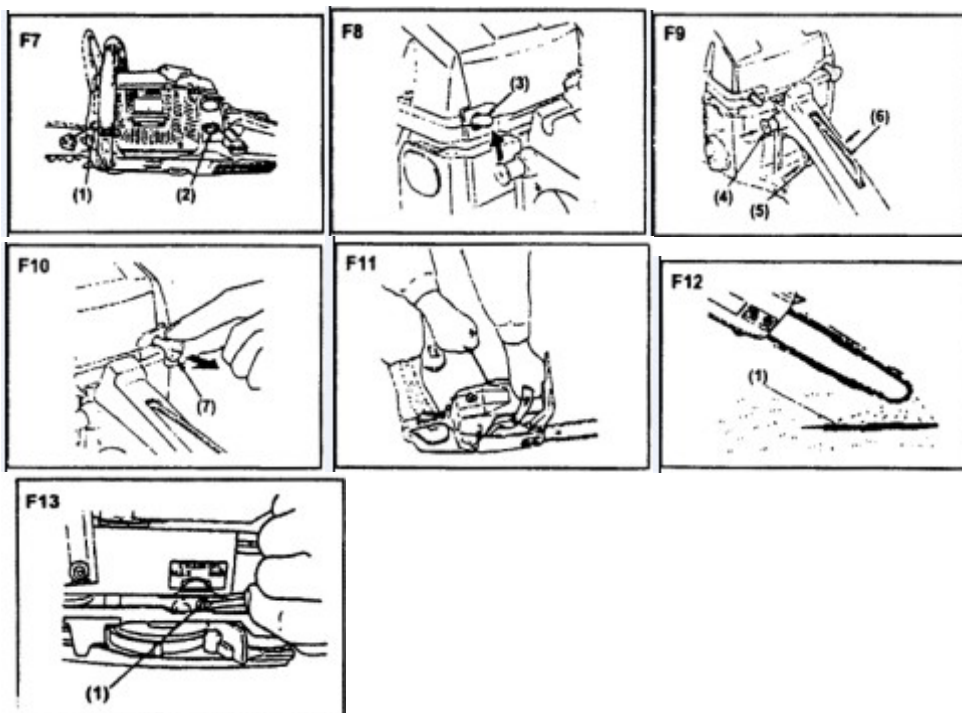
OLEJ DO ŁAŃCUCHÓW



Używaj oleju silnikowego SAE#10W-30 przez cały rok lub SAE#30 —#40 latem i SAE#20 zimą.

NOTE

Nie używaj zużytego lub zregenerowanego oleju, który może spowodować uszkodzenie pompy olejowej.



■ ROZRUCH SILNIKA

1. Napełnij odpowiednio zbiorniki paliwa i oleju łańcuchowego i mocno dokręć korki. (F7)
2. Ustaw przełącznik w pozycji „I”. (F8)
3. Trzymając dźwignię przepustnicy razem z blokadą przepustnicy, wciśnij przycisk blokady bocznej przepustnicy i zwolnij dźwignię przepustnicy, aby utrzymać ją w pozycji wyjściowej. (F9)
- (1) Olej łańcuchowy
- (2) Paliwo
- (3) przełącznik
- (4) Przycisk blokady przepustnicy
- (5) Dźwignia przepustnicy
- (6) Blokada przepustnicy
- (7) Pokrętko ssania
4. Wyciągnij gałkę ssania do pozycji zamkniętej. (F10)

NOTE

Przy ponownym uruchomieniu natychmiast po zatrzymaniu silnika pozostaw gałkę ssania w pozycji otwartej

5. Trzymając piłę bezpiecznie na ziemi, pociągnij energicznie linkę rozrusznika. (F11) Nie uruchamiaj silnika podczas wieszania piły łańcuchowej ręką. Łańcuch piły może dotykać twojego ciała. To bardzo niebezpieczne.

6. Gdy silnik zapali się jako pierwszy, wciśnij gałkę ssania i ponownie pociągnij rozrusznik, aby uruchomić silnik

7. Pozwól silnikowi się rozgrzać przy lekko pociągniętej dźwigni przepustnicy.

WARNING

Trzymaj się z dala od łańcucha piły, ponieważ zacznie się on obracać po uruchomieniu silnika.

■ KONTROLA ZASILANIA OLEJEM

Po uruchomieniu silnika... uruchom łańcuch ze średnią prędkością i sprawdź, czy olej z łańcucha jest rozpryskiwany, jak pokazano na rysunku. (F12)

Olej łańcuchowy

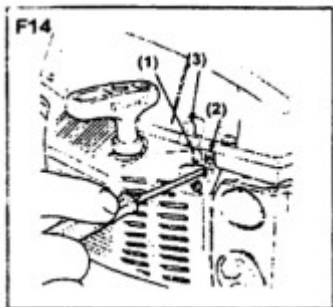
Przepływ oleju w łańcuchu można zmienić, wkładając śrubokręt w otwór w dolnej części strony sprzęgła. Dostosuj do warunków pracy (F13)

Nastawiacz

NOTE

Zbiornik oleju powinien być prawie pusty do czasu zużycia paliwa. Pamiętaj, aby uzupełniać zbiornik oleju za każdym razem, gdy tankujesz urządzenie.

■ REGULACJA GAŹNIKA (F14)



Gaźnik w twoim urządzeniu został fabrycznie wyregulowany, ale może wymagać dostrojenia ze względu na zmiany warunków pracy. Przed regulacją gaźnika upewnij się, że dostarczone są czyste filtry powietrza/paliwa oraz świeże, odpowiednio wymieszane paliwo. Podczas regulacji wykonaj następujące czynności:

NOTE

Pamiętaj, aby wyregulować gaźnik z przymocowanym łańcuchem

1. Zatrzymaj silnik i wkręć obie igły H i L, aż się zatrzymają. Nigdy nie zmuszaj. Następnie ustaw je z powrotem na początkową liczbę zwojów, jak pokazano poniżej.

Igła H: 13/8

Igła L: 11/4

2. Uruchom silnik i pozwól mu się rozgrzać przy połowie gazu.

3. Obróć igłę L powoli zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby znaleźć pozycję, w której prędkość biegu jałowego jest maksymalna, a następnie cofnij igłę o ćwierć (1/4) obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

4. Przekręć śrubę regulacyjną biegu jałowego (T) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby łańcuch piły się nie obracał. Jeśli prędkość biegu jałowego jest zbyt mała, przekręć śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

5. Wykonaj cięcie próbne i wyreguluj igłę H, aby uzyskać najlepszą moc cięcia, a nie maksymalną prędkość.

(1) Igła L

(2) Igła H

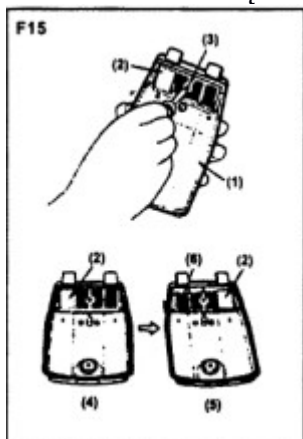
(3) Śruba regulacji biegu jałowego

■ MECHANIZM PRZECIWZAMROŹENIOWY GAŹNIKA

Praca piły łańcuchowej w temperaturze 0-50C w warunkach wysokiej wilgotności może spowodować tworzenie się lodu w gaźniku, a to z kolei może spowodować zmniejszenie mocy wyjściowej silnika lub nieprawidłowe działanie silnika. Ten produkt został odpowiednio zaprojektowany z klapą wentylacyjną z tyłu pokrywy filtra powietrza, aby umożliwić dostarczanie ciepłego powietrza do silnika, a tym samym zapobiegać występowaniu oblodzenia. W normalnych warunkach produkt powinien być używany w normalnym trybie pracy, tj. w trybie, na który został ustawiony w momencie wysyłki. Jeśli

jednak istnieje możliwość wystąpienia oblodzenia, przed użyciem urządzenie należy ustawić na działanie w trybie przeciwarzamrozeniowym. (F15)

■ JAK PRZEŁĄCZYĆ MIĘDZY TRYBAMI PRACY (F15)



1. Przesław przełącznik silnika, aby wyłączyć silnik.
2. Zdejmij osłonę filtra powietrza z osłony cylindra
3. Poluzuj śrubę i zdejmij ekran z tyłu pokrywy filtra powietrza.
4. Ponownie przymocuj ekran po prawej stronie po lewej stronie tak, aby płytk przeciwooblodzeniowa znajdowała się po prawej stronie. Załóż ponownie pokrywę.

- (1) Osłona filtra powietrza
- (2) Płytk przeciwooblodzeniowa
- (3) Śruba
- (4) Normalny tryb pracy
- (5) Tryb przeciwarzamrozeniu
- (6) Ekran

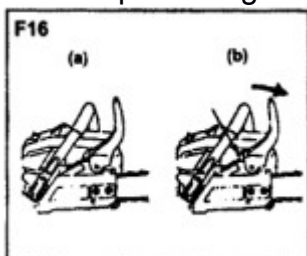


Dalsze używanie produktu w trybie przeciwarzamrozeniu, nawet gdy temperatura wzrosła i powróciła do normy, może spowodować, że silnik nie uruchomi się prawidłowo lub silnik nie będzie działał z normalną prędkością, dlatego należy zawsze pamiętać, aby przywrócić urządzenie do normalnego trybu pracy, jeśli nie ma niebezpieczeństwa wystąpienia oblodzenia.

Używając piły w trybie przeciwarzamrozeniowym, często sprawdzaj ekran i utrzymuj go w czystości.

■ HAMULEC ŁAŃCUCHA

Ta maszyna jest wyposażona w automatyczny hamulec, który zatrzymuje obrót łańcucha piły w przypadku wystąpienia odbicia podczas cięcia piłą. Hamulec jest uruchamiany automatycznie dzięki sile bezwładności, która działa na ciężar umieszczony wewnątrz osłony przedniej. Hamulec ten może być również obsługiwany ręcznie z osłoną przednią opuszczoną do prowadnicy. (F16) Aby zwolnić hamulec, pociągnij przednią osłonę w kierunku przedniego uchwytu, aż usłyszysz dźwięk „kliknięcia”.



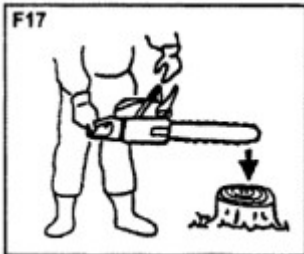
[Ostrożność]

Pamiętaj, aby potwierdzić działanie hamulca podczas codziennej kontroli

Jak potwierdzić

(1) Wyłącz silnik.

(2) Trzymając piłę poziomo, zwolnij rękę z przedniego uchwytu, uderz końcówką prowadnicy o pień lub kawałek drewna i potwierdź działanie hamulca. Poziom operacyjny różni się w zależności od rozmiaru pręta. (F17)



Jeśli hamulec nie działa, poproś naszego dealera o sprawdzenie i naprawę. Silnik, jeśli jest obracany na wysokich obrotach z włączonym hamulcem, nagrzewa sprzęgło, powodując problemy. Gdy hamulec jest używany podczas pracy, natychmiast zwolnij palce z dźwigni przepustnicy i utrzymuj silnik na biegu jałowym.

■ ZATRZYMANIE SILNIKA

1. Zwolnij dźwignię przepustnicy, aby silnik pracował przez kilka minut na biegu jałowym.
2. Ustaw przełącznik w pozycji „O” (STOP). (F18)

(1) przełącznik

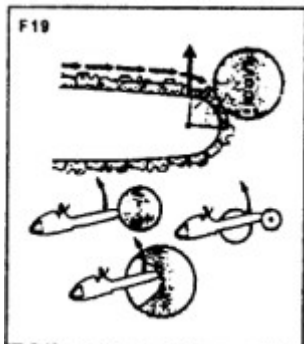


PIŁOWANIE



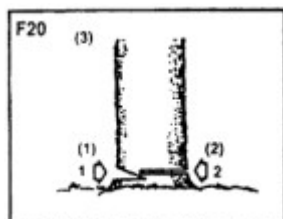
- Przed przystąpieniem do pracy zapoznaj się z sekcją „Bezpieczna obsługa”. Zaleca się najpierw przeciwyczyć cięciu łatwych kłód. Pomaga to również przyzwyczaić się do jednostki.
- Zawsze przestrzegaj przepisów bezpieczeństwa. Piła łańcuchowa może być używana wyłącznie do cięcia drewna. Zabrania się cięcia innych rodzajów materiałów. Wibracje i odbicia różnią się w zależności od materiałów, a wymagania przepisów bezpieczeństwa nie byłyby przestrzegane. Nie używaj piły jako dźwigni do podnoszenia, przesuwania lub rozłupywania przedmiotów. Nie blokuj jej na stałych stojakach. Zabrania się podłączania narzędzi lub aplikacji do piły które nie są określone przez producenta.
- Nie jest konieczne wciskanie piły do cięcia. Używaj tylko lekkiego nacisku podczas pracy silnika na pełnym gazie.
- Gdy łańcuch piły zahaczy się w nacięciu, nie próbuj wyciągać go na siłę, ale użyj klina lub dźwigni, aby otworzyć drogę.

■ OCHRONA PRZED ODRZUTEM (F19)



- Ta piła jest wyposażona w hamulec łańcucha, który przy prawidłowym działaniu zatrzyma łańcuch w przypadku odbicia. Przed każdym użyciem należy sprawdzić działanie hamulca łańcucha, uruchamiając piłę przy pełnym otwarciu przepustnicy na 1-2 sekundy i przesuwając przednią osłonę dłoni do przodu. Łańcuch powinien zatrzymać się natychmiast, gdy silnik pracuje na pełnych obrotach. Jeśli łańcuch powoli się zatrzymuje lub nie zatrzymuje się, przed użyciem wymień taśmę hamulcową i bęben sprzęgła.
- Niezwykle ważne jest, aby przed każdym użyciem sprawdzić prawidłowe działanie hamulca łańcucha oraz aby łańcuch był ostry, aby zachować poziom bezpieczeństwa odrzutu tej piły. Usunięcie urządzeń zabezpieczających, nieodpowiednia konserwacja lub nieprawidłowa wymiana prowadnicy lub łańcucha może zwiększyć ryzyko lub poważne obrażenia ciała spowodowane odrzutem.

■ OBALANIE DRZEWA (F20)



1. Wybierz kierunek ścinki, biorąc pod uwagę wiatr, pochylenie drzewa, położenie ciężkich gałęzi, łatwość pracy po ścinie i inne czynniki
2. Oczyszczając teren wokół drzewa, zorganizuj dobre oparcie i ścieżkę odwrotu.
3. Wykonać karb wycięty w jednej trzeciej długości drzewa po stronie obalania.
4. Wykonać rżaz obalający z przeciwnej strony wrębu i na poziomie nieco wyższym niż dno wrębu.



Kiedy ścinasz drzewo, pamiętaj, aby ostrzec sąsiadów przed niebezpieczeństwem.

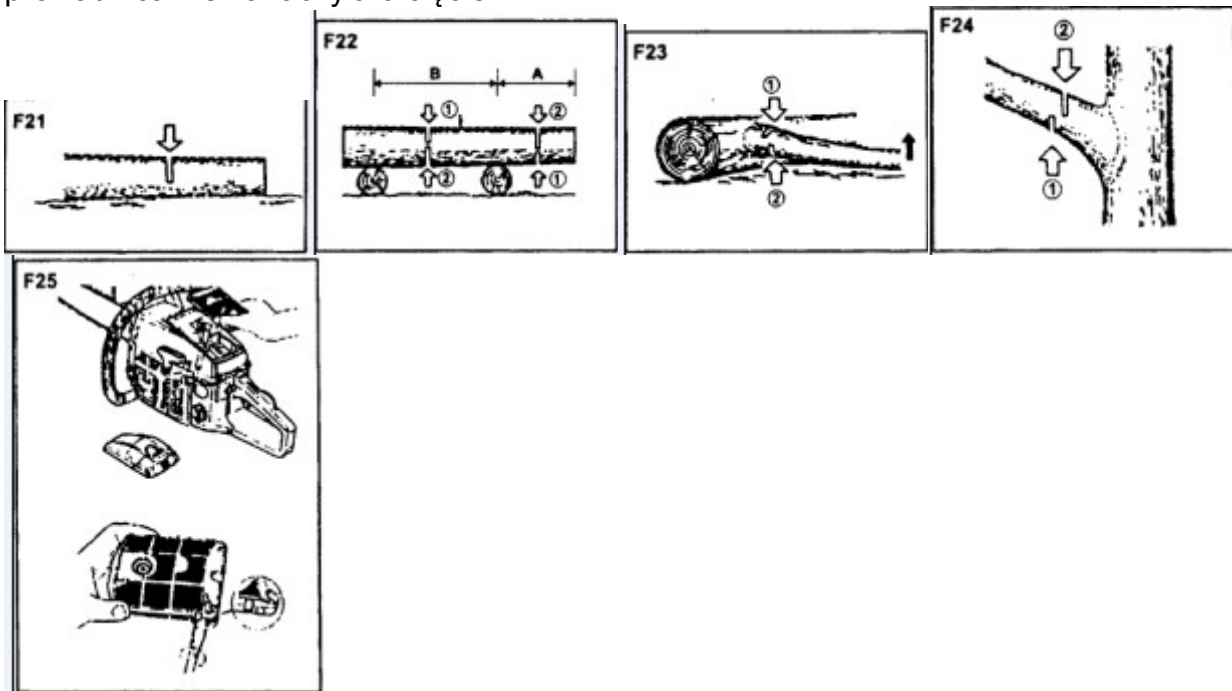
- (1) Cięcie nacięcia
- (2) Cięcie ścinające
- (3) Kierunek ścinania

■ Przerzynanie i okrzesywanie drewna



- Zawsze upewnij się, że masz oparcie. Nie stój na kłodzie.
- Uważaj na przewrócenie się ciętej kłody. Szczególnie podczas pracy na zboczu stań po wzniesieniu kłody.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w "Bezpieczna obsługa", aby uniknąć odbicia piły.

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić kierunek siły zginającej wewnątrz kłody, która ma być przecięta. Zawsze rozpoczynaj cięcie od strony przeciwnej do kierunku gięcia, aby prowadnica nie zahaczyła o cięcie.



Kłoda leżąca na ziemi (F21)

Przepiłuj do połowy, a następnie przetocz kłodę i odetnij z przeciwnej strony.

Kłoda zwisająca z ziemi (F22)

W obszarze A przepiłuj od dołu w jednej trzeciej i zakończ piłowaniem od góry.

W obszarze B piłuj od góry w jednej trzeciej i zakończ piłowaniem od dołu.

Cięcie konaru zwalonego drzewa (F23)

Najpierw sprawdź, w którą stronę zgięta jest kończyzna.

Następnie wykonaj wstępne cięcie od wygiętej strony i zakończ piłowaniem z przeciwnej strony.



Uważaj na odskok odciętej kończyzny. Przycinanie Stojącego Drzewa (F24) Cięcie od dołu, wykańczanie od góry



- Nie używaj niestabilnego podnóżka ani drabiny.
- Nie przesadzaj.
- Nie ciąć powyżej wysokości ramion.
- Zawsze używaj obu rąk do chwytania piły

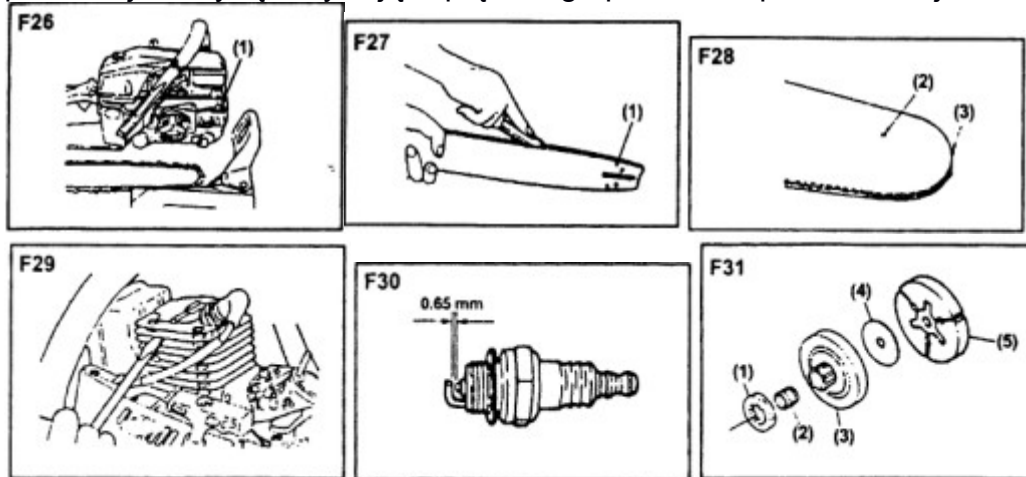
KONSERWACJA

Przed czyszczeniem, przeglądem lub naprawą jednostki upewnij się, że silnik się zatrzymał i jest chłodny. Odłącz świecę zapłonową, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu.

■ KONSERWACJA PO KAŻDYM UŻYCIU

1. Filtr powietrza

Kurz z czyszczonej powierzchni można usunąć, stukając rogiem czyścika o twardą powierzchnię. Aby usunąć zabrudzenia z siatek, rozłóż środek czyszczący na połówki i posmaruj benzyną. Używając sprężonego powietrza, przedmuchaaj od wewnątrz. (F25)



2. Port do smarowania

Zdemontuj prowadnicę i sprawdź punkt smarowania lub zatkanie. (F26)

3. Prowadnica

Po zdemontowaniu prowadnicy usuń trociny z rowka prowadnicy i otworu do smarowania. (F27) Nasmaruj przednią zębatkę z portu podającego na czubku pręta. (F28)

- (1) Port olejowania
- (2) Port smarowania
- (3) Koło zębate

4. Inne

Sprawdź, czy nie ma wycieków paliwa, luźnych mocowań i uszkodzeń głównych części. Szczególnie radzą sobie z połączeniami i mocowaniem prowadnicy. Jeśli zostaną znalezione jakiegokolwiek wady, upewnij się, że zostały one naprawione przed ponownym uruchomieniem.

■ OKRESOWE PUNKTY SERWISOWE

1. Żebra cylindra

Zatykanie się kurzu między żebrami cylindra spowoduje przegrzanie silnika. Po wyjęciu filtra powietrza i pokrywy cylindra należy okresowo sprawdzać i czyścić żeberka cylindra. Podczas montażu pokrywy cylindra upewnij się, że przewody przełącznika i przelotki są prawidłowo umieszczone na swoim miejscu. (F29)

NOTE

Pamiętaj, aby zablokować otwór wlotu powietrza w trakcie czyszczenia

2. Świeca zapłonowa (F30)

Wyczyść elektrody szczotką drucianą i w razie potrzeby zresetuj szczelinę do 0,65 mm.

3. Koło zębate (F31)

Sprawdź, czy nie ma pęknięć i nadmiernego zużycia kolidującego z napędem łańcuchowym. Jeśli zużycie jest oczywiste, wymień go na nowy. Nigdy nie zakładaj nowego łańcucha na zużytą zębatkę lub zużytego łańcucha na nową zębatkę.

(1) Koło zębate

(2) Łożysko igielkowe

(3) Bęben sprzęgła

(4) Przekładka

(5) Buty sprzęgła

4. Filtr paliwa

Zdemontuj filtr i umyj benzyną lub w razie potrzeby wymień na nowy.

5. Filtr oleju

Zdemontuj filtr i umyj benzyną lub w razie potrzeby wymień na nowy.

6. Amortyzatory przednie i tylne

Wymień, jeśli sklejona część jest zdarta lub widoczne jest pęknięcie na gumowej części.

KONSERWACJA ŁAŃCUCHA I PROWADNICZY PIŁY.

■ ŁAŃCUCH PIŁOWY



Dla płynnej i bezpiecznej pracy bardzo ważne jest, aby frezy były zawsze ostre. Twój nóż musi być naostrzony, gdy:

- Trociny stają się proszkowe.
- Do piłowania potrzebujesz dodatkowej siły.
- Droga cięcia nie idzie prosto
- Wibracje wzrastają
- Zwiększa się zużycie paliwa

Standardy ustawiania frezów:

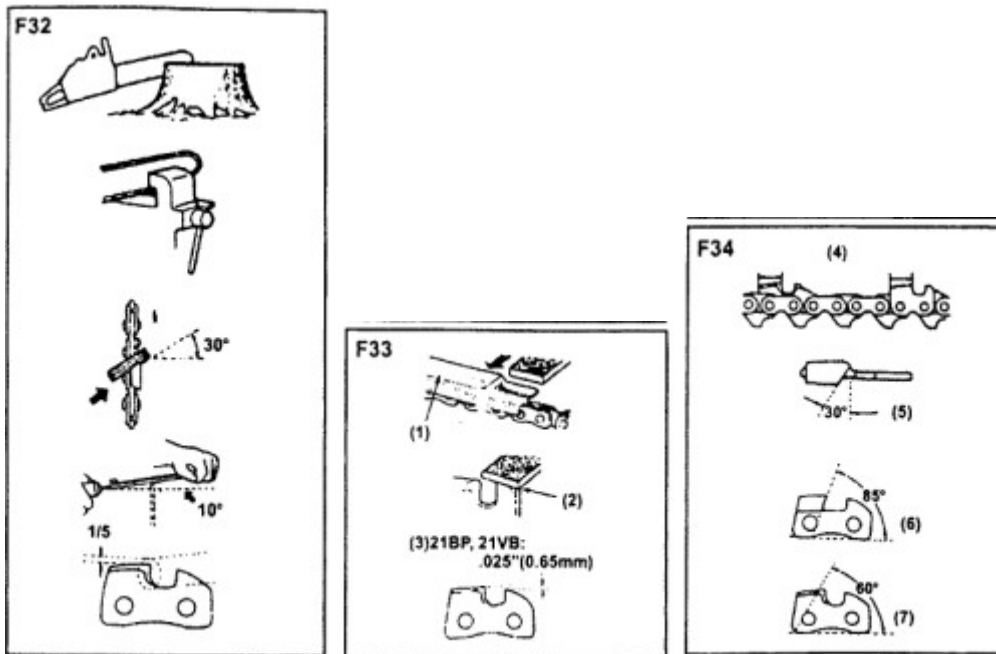


Przed napełnieniem:

- Upewnij się, że łańcuch piły jest dobrze trzymany
- Upewnij się, że silnik jest zatrzymany
- Użyj okrągłego pilnika o odpowiednim rozmiarze do swojego łańcucha

Typ łańcucha: 2.VB

Rozmiar pilnika: 3/16 cala (4,76 mm)



Umieść pilnik na nożu i pchnij go prosto do przodu. Zachowaj pozycję pilnika zgodnie z ilustracją. (F32)

Po ustawieniu każdego noża sprawdź ogranicznik głębokości i spiłuj go do odpowiedniego poziomu, jak pokazano na ilustracji. (F33)

⚠ WARNING

Pamiętaj, aby zaokrąglić przednią krawędź, aby zmniejszyć ryzyko odbicia lub zerwania paska.

- (1) Odpowiednia kontrola miernika
- (2) Spraw, aby ramię było zaokrąglone
- (3) Norma głębokościomierza

Upewnij się, że każdy frez ma tę samą długość i kąty krawędzi, jak na ilustracji (F34)

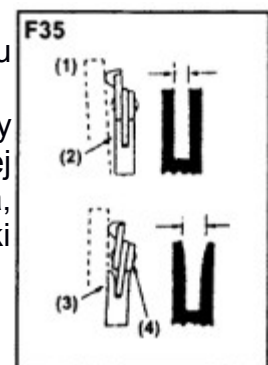
- (4) Długość noża
- (5) Kąt ostrzenia
- (6) Kąt płyty bocznej
- (7) Kąt cięcia górnej płyty

■ **PROWADNICA**

Od czasu do czasu odwracaj prowadnicę, aby zapobiec częściowemu zużyciu.

Poręcz pręta powinna zawsze mieć kształt kwadratu. Sprawdź, czy szyna drążka nie jest zużyta. Przyłóż linijkę do pręta i zewnętrznej strony noża.1 Jeśli między nimi zostanie zaobserwowana szczelina, szyna jest normalna. W przeciwnym razie szyna jest zużyta. Taki pasek należy poprawić lub wymienić. (F35)

- (1) Walek
- (2) Przerwa



(3) Brak luki

(4) Przechyłanie łańcucha

SPECYFIKACJA

1	Model	5800
2	Waga (bez prowadnicy i łańcucha)	5.50{kg}
3	Wymiary (bez prowadnicy i łańcucha)	410 x 235 x 265(mm)
4	Paliwo	Mieszanka Benzyna 25:1 Olej dwusuwowy
5	Pojemność zbiornika paliwa	550ml
6	Olej łańcuchowy	Olej SILNIKOWY SAE#10W-30
7	Pojemność zbiornika oleju	260ml
8	Pojemność silnika	58 (Cm3)
9	Maksymalna moc silnika	3.8kw/11000rpm
10	Maksymalna prędkość obrotowa silnika z przystawką tnącą	11000rpm
11	Maksymalna prędkość obrotowa silnika na biegu jałowym	3300rpm
12	Maksymalna długość cięcia	40cm
13	Koło zębate	7T x 0.325
14	Typ piły łańcuchowej	K2 (CARLTON)
15	Podziałka piły łańcuchowej	0.325(in)
16	Wskaźnik łańcucha piły	0.058(in)
17	Typ prowadnicy	Nos koła zębatego
18	Rozmiar prowadnicy	16.18.20(in)
19	System podawania oleju	Automatyczna pompa z regulatorem

UWAGA: Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Deklaracja CE

Malis B. Machoński sp. k. Deklaruje że urządzenie MalTec Piła łańcuchowa spalinowa MasterCut5700W spełnia wszelkie wymagania dotyczące dyrektywy EC 2014/30/EU oraz spełnia następujące standardy:

EN 55012:2007+A1:2009

IEC 61000-4-2:2008

EN ISO 14982:2009,

IEC 61000-4-3:2006+A1:2007+A2:2010

Importer:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo

www.maltec.pl


Bartosz Machoński



**MalTec Petrol Chainsaw
MasterCut5700W
Instruction Manual**



SAFETY FIRST

Instructions contained in warnings within this manual marked with a  symbol concern critical points which must be taken into consideration to prevent possible serious bodily injury, and for this reason you are requested to read all such instructions carefully and follow them without fail.

■ NOTES ON TYPES OF WARNINGS IN THE MANUAL

WARNING

This mark indicates instructions which must be followed in order to prevent accidents which could lead to serious bodily injury or death.

IMPORTANT

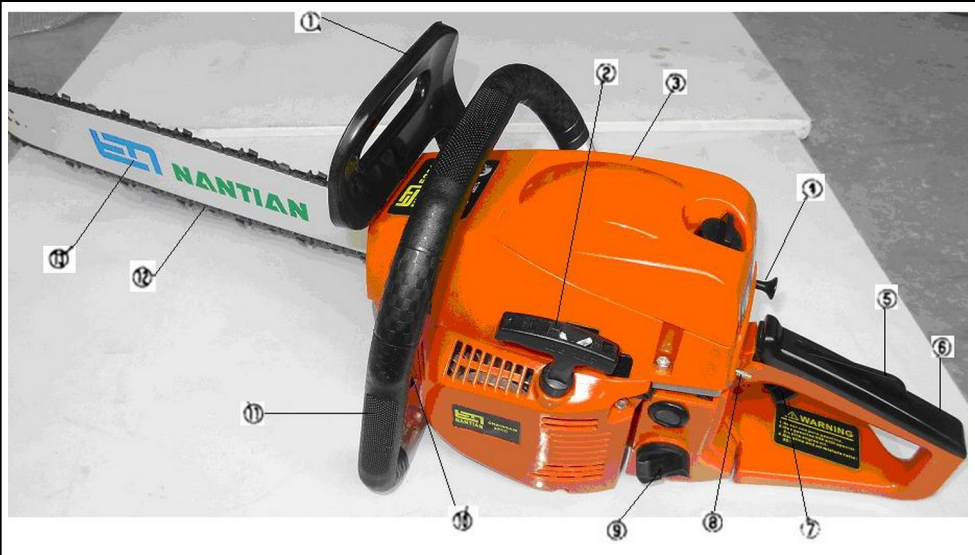
This mark indicates instructions which must be followed, or it leads to mechanical failure, breakdown, or damage.

NOTE

This mark indicates hints or directions useful in the use of the product.


PARTS LOCATION

1. Front guard
2. Starter knob
3. Air cleaner
4. Choke knob
5. Throttle interlock
6. Rear handle
7. Throttle trigger
8. Engine switch
9. Fuel tank
10. Oil tank
11. Front handle
12. Saw chain
13. Guide Bar



WARNING LABELS ON THE MACHINE

(1) Read owner's manual before operating this machine. 

(2) Wear head, eye and ear protection. 

(3) Use the chain saw with two hands 

(4) Warning! kickback is danger 

(5) Warning/Attention 

IMPORTANT

If warning seals peel off or become soiled and impossible to read, you should contact the dealer from which you purchased the product to order new seals and affix the new seal(s) in the required location(s).

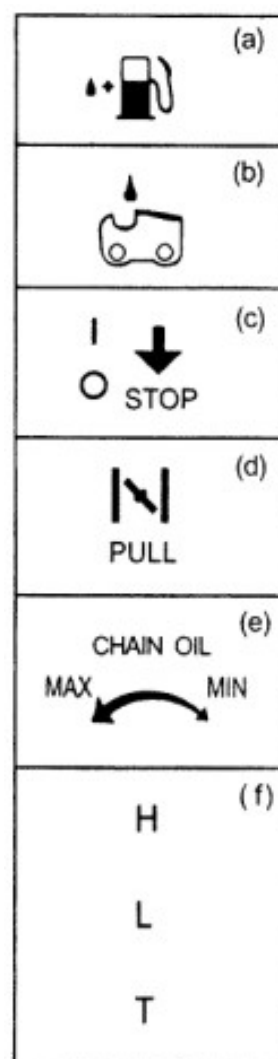
WARNING

Never remodel the product. We won't warrant the machine, if you use the remodeled product or you don't observe the proper usage written in the manual.

SYMBOLS ON THE MACHINE

For safe operation and maintenance, symbols are carved in relief on the machine. According to these indications, please be careful not to make a mistake.

- (a). The port to refuel the "MIX GASOLINE"
Position: fuel tank cap
- (b). The port to refuel the "CHAIN OIL"
Position: oil cap
- (c). The indication regarding the switch. Flipping the engine switch to the " O " (STOP) direction, the engine stops.
Position: rear-left-of the unit
- (d). The indication regarding the choke, Pulling out the choke knob, the choke closes.
Position : rear-right of the unit
- (e). The indication regarding the chain oil adjuster nut.
"MIN" direction-the oil flow decrease
"MAX" direction-the oil flow increase
Position : bottom of the clutch side
- (f). The position of H-needle
The position of L-needle
The position of idle adjusting screw
Position : rear-left of the unit



SAFETY PRECAUTIONS

■ BEFORE USING THE MACHINE

- a. Read this owner's manual carefully to understand how to operate this unit properly.
- b. You should never use the product when under the influence of alcohol, when suffering from exhaustion or lack of sleep, when suffering from drowsiness as a result of having taken cold medicine, or at any other time when a possibility exists that your judgment might be impaired or that you might not be able to operate the machine properly and in a safe manner.



- c. Avoid running the engine indoors. The exhaust gases contain harmful carbon monoxide.

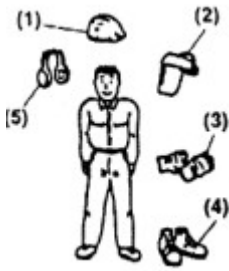


- d. Never use the product under circumstances like those described below:
 - 1. When the ground is slippery or when other conditions exist which might make it not possible to maintain a steady posture
 - 2. At night, at times of heavy fog, or at any other times when your field of vision might be limited and it would be difficult to gain a clear view of the area.



- 3. During rain storms, during lightning storms, at times of strong or gale-force winds, or at any other times when weather conditions might make it unsafe to use this product.
- e. When using this product for the first time, before beginning actual work, learn to handling it from skilled worker.
- f. Lack of sleep, tiredness, or physical exhaustion results in lower attention spans, and this in turn leads to accidents and injury. Limit the amount of time of using the machine continuously to somewhere around 10 minutes per session, and take 10 ~ 20 minutes of rest between work sessions. Also try to keep the total amount of work performed in a single day under 2 hours or less.
- g. Be sure to keep this manual handy so that you may refer to it later whenever any questions arise.
- h. Always be sure to include this manual when selling, lending Job otherwise transferring the ownership of the product.
- i. Never allow children or anyone unable to fully understand the directions given in this manual to use this product.

WORKING GEAR AND CLOTHING



a. When using the product, you should wear proper clothing and protective equipment as follows.

- (1) Helmet
- (2) Protection goggles or face Protector
- (3) Thick work gloves
- (4) Non-slip-sole work boots
- (5) Ear protectors

b. And you should carry with you.

1. Attached tools and files.
2. Properly reserved fuel and chain oil.
3. Things to notify your working area (Rope, warning signs)
4. Whistle (for collaboration or emergency)
5. Hatchet or saw (for removal of obstacles)



c. Never use the product when wearing pants with loose cuffs, when wearing sandals, or when barefoot

WARNING CONSIDERING HANDLING OF FUEL

a. The engine of this product is designed to run on a mixed fuel which contains highly flammable gasoline. Never store cans of fuel or refill the fuel tank in any place where there is a boiler stove, wood fire, electrical sparks, welding sparks, or any other source of heat or fire which might ignite the fuel.

b. Smoking while operating the product or refilling its fuel tank is extremely dangerous. Always be sure to keep lit cigarettes away from the product at all times.



c. When refilling the tank always turn off the engine first and take a careful look around to make sure that there are no sparks or open flames anywhere nearby before refueling.

d. If any fuel spillage occurs during refueling, use a dry rag to wipe up spills before turning the engine back on again.

e. After refueling, screw the fuel cap back tightly onto the fuel tank and then carry the product to a spot 3m or more away from where it was refueled before turning on the engine.

■ BEFORE STARTING ENGINE

- Check working place, the cutting object and cutting direction. If there is obstacle, remove it.
- Never start cutting until you have a clear work area, secure footing and a planned retreat path from the falling tree.
- Use caution and keep bystanders and animals out of the working area whose diameter is 2.5 times of the cutting object.
- Inspect the machine for worn, loose, or damaged parts. Never operate the machine that is damaged, improperly adjusted, or is not completely and securely assembled. Make sure that the saw chain stops mowing when the throttle control trigger is released.

■ WHEN STARTING THE ENGINE

- Always hold the machine firmly with both hands when the engine is running. Use a firm grip with thumb and fingers encircling the handles.
- Keep all parts of your body away from the machine when the engine running.
- Before starting the engine, make sure the saw chain is not contacting anything.

■ OPERATION

- Keep the handles dry clean and free of oil or fuel mixture.
- Never touch the muffler, spark plug or other metallic parts of the engine while the engine is in operation or immediately after stopping the engine. Doing so could result in serious burns or electrical shock.
- Use extreme caution when cutting small size brush and saplings because slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.
- When cutting a limb that is under tension, be alert for spring back to that you won't be struck when the tension in the wood fibers is released
- Check the tree for dead branches that could fall during the felling operation.
- Always shut off the engine before setting it down



■ KICKBACK SAFETY PRECAUTIONS FOR CHAIN SAW USERS

▲ WARNING

- Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut. Tip contact in some cases may cause a lightning fast reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator. Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator. Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious personal injury.
- Do not rely exclusively on the safety devices built into your saw. As a chain saw user you should take several steps to keep cutting jobs free from accident or injury,
 - (1) With a basic understanding of kickback you can reduce or eliminate the element of surprise. Sudden surprise contributes to accidents.
 - (2) Keep a good grip on the saw with both hands, the right hand on the rear handle, and the left hand on the front handle, when the engine is running, Use a firm grip with thumbs and fingers encircling the chain saw handles. A firm grip will help you reduce kickback and maintain control of the saw.

- (3) Make certain that the area in which you are cutting is free from obstructions Do not let the nose of the guide bar contact a log, branch, or any other obstruction which could be hit while you are operating the saw.
- (4) Cut at high engine speed.
- (5) Do not overreach or cut above shoulder height.
- (6) Follow manufactures sharpening and maintenance instructions for saw chain.
- (7)Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer or the equivalent.

MAINTENANCE

- In order to maintain your product in proper working order, perform the maintenance and checking operations described in the manual at regular intervals.
- Always be sure to turn off the engine before performing any maintenance or checking procedures.



WARNING

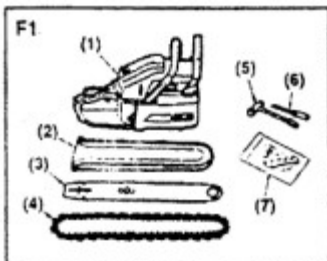
The metallic parts reach high temperatures immediately after stopping the engine.

- Leave all maintenance other than the items listed in the Owner*s Manual to your competent servicing dealer.

■ TRANSPORTATION

- Always carry the unit with the engine stopped, the guide bar covered with the protector to the rare, and muffler away from your body.

INSTALLING GUIDE BAR AND SAW CHAIN



A standard saw unit package contains the items as the items as illustrated.(F1)

- (1) Power unit
- (2) Bar protector
- (3) Guide bar
- (4) Chainsaw
- (5) Plug wrench
- (6) Screwdriver for carburetor adjustment
- (7) Spike and mounting screws

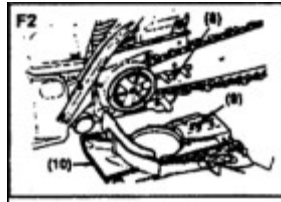
Open the box and install the guide bar and the saw chain on the power unit as follows:

WARNING

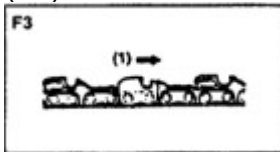
The saw chain has very sharp edges. Use thick protective gloves for safety.

5. Pull the guard towards the front handle to check that the chain brake is not on.
6. Loosen the nuts and remove the chain cover.
7. Install the attached spike to the power unit.

8. Gear the chain to the sprocket and, while fitting the saw chain around the guide bar, mount the guide bar to the power unit. Adjust the position of chain tension-er nut on the chain cover to the lower hole of guide bar.(F2)



- (8) Hole
- (9) Tension-er nut
- (10) Chain cover

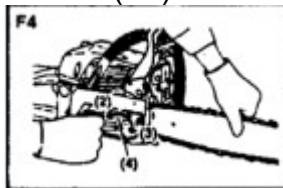


NOTE

Pay attention to the correct direction of the saw chain. (F3)

(1) Moving Direction

- 9. Fit the chain cover to the power unit and fasten the nuts to finger tightness.
- 10. While holding up the tip of the bar, adjust the chain tension by turning the tension-er screw until the tie straps just touch the bottom side of the bar rail.(F4)



- 11. Tighten the nuts securely with the bar tip held up (1 2-1 5 N. m). Then check the chain for smooth rotation and proper tension while moving it by hand. If necessary, readjust with the chain cover loose.
- 12. Tighten the tension-er screw.

- (2) Loosen**
- (3) Tighten**
- (4) Tension-er screw**

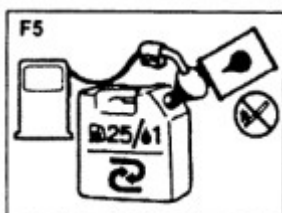
NOTE

A new chain will expand its length is the beginning of use. Check and readjust the tension frequently as a loose chain can easily derail or cause rapid wear of itself and the guide bar.

6. FUEL AND CHAIN OIL

■FUEL

Mix a regular gasoline (leaded or unleaded, alcohol-free) and a quality-proven motor oil for air cooled 2 cycle engines.



Recommended mixing ratio:

Condition	Gasoline : Oil
Up to 20 hours use	20:1
After 20 hours use	25:1

25:1 Mix Chart

Gasoline liters	1	2	3	4	5
2-cycle oil ml.	40	80	120	160	200

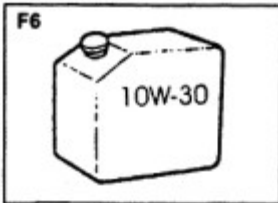
WARNING

- Keep open flames away from the area where fuel is handled or stored.
- Mix and store fuel only in an approved gasoline container.

NOTE

Most engine troubles are caused, directly or indirectly, by the fuel used on the machine. Take special care not to mix a motor oil for 4 cycle engines.

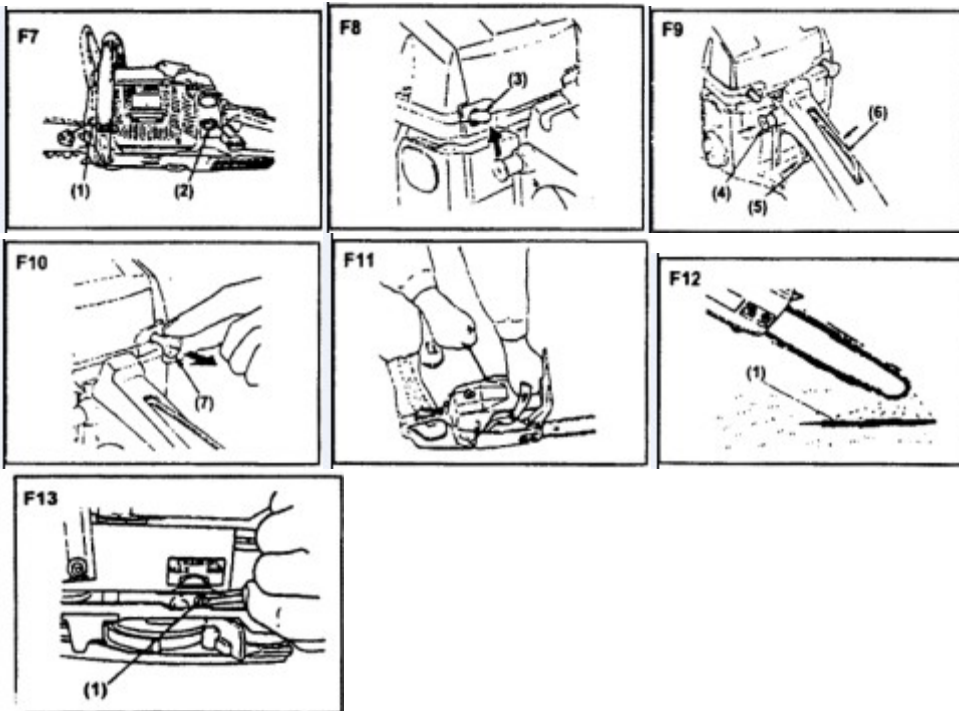
CHAIN OIL



Use motor oil SAE# 10W-30 all year round or SAE#30 — #40 in summer and SAE#20 in winter.

NOTE

Do not use wasted or regenerated oil that can cause damage to the oil pump.



■ STARTING ENGINE

1. Fill fuel and chain oil tanks respectively, and tighten the caps securely.(F7)
2. Put the switch to "I" position.(F8)
3. While holding the throttle lever together with the throttle interlock, push in the side throttle lock button and release the throttle lever to hold it at the starting position.(F9)
 - (1) Chain oil
 - (2) Fuel
 - (3) Switch
 - (4) Throttle lock button
 - (5) Throttle lever
 - (6) Throttle interlock
 - (7) Choke knob
4. Pull out the choke knob to the closed position.(F10)

NOTE

When restarting immediately after stopping the engine, leave the choke knob at the open position

5. While holding the saw unit securely on the ground, pull the starter rope vigorously. (F11) DO not start the engine while hanging the chain saw with a hand. The saw chain may touch your body. It's very dangerous.
6. When engine has ignited first ,push in the choke knob and pull the starter again to start the engine
7. Allow the engine to warm up with the throttle lever pulled slightly.

WARNING

Keep clear of the saw chain as it will start rotating upon starting of engine.

■ CHECKING OIL SUPPLY

After starting the engine.. run the chain at medium speed and see if chain oil is scattered off as shown in the figure. (F12)

Chain oil

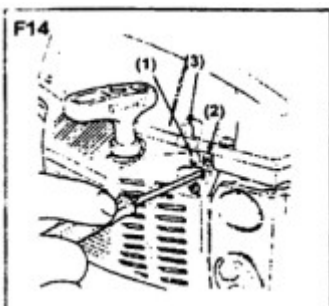
The chain oil flow can be changed by inserting a screwdriver in the hole on bottom of the clutch side. Adjust according to your work conditions (F13)

Adjuster

NOTE

The oil tank should become nearly empty by the time fuel is used up. Be sure to refill the oil tank every time when refueling the unit.

■ ADJUSTING CARBURETOR(F14)



The carburetor on your unit has been factory adjusted, but may require fine tuning due to change in operating conditions. Before adjusting the carburetor, make sure that provided

are clean air/fuel filters and fresh, properly mixed fuel. When adjusting, take the following steps:

NOTE

Be sure to adjust the carburetor with the bar chain attached

1. Stop engine and screw in both H and L needles until they stop. Never force. Then set them back the initial number of turns as shown below.

H needle: 13/8

L needle: 11/4

2. Start engine and allow it to warm up at half-throttle.

3. Turn L needle slowly clockwise to find a position where idling speed is maximum, then set the needle back a quarter (1/4) turn counterclockwise.

4. Turn idle adjusting screw (T) counterclockwise to that saw chain does not turn. If idling speed is too slow, turn the screw clockwise.

5. Make a test cut and adjust the H needle for best cutting power, not for maximum speed.

(1) L needle

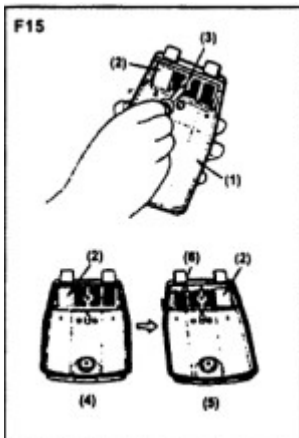
(2) H needle

(3) Idle adjusting screw

■ CARBURETOR ANTI-FREEZE MECHANISM

Operating the chain saw in temperatures of 0-50C at times of high humidity may result in ice forming within the carburetor, and this in turn may cause the output power of the engine to be reduced or for the engine to fail to operate smoothly. This product has accordingly been designed with a ventilation hatch the back of the air cleaner cover to allow warm air to be supplied to the engine and to thereby prevent icing from occurring. Under normal circumstances the product should be used in normal operating mode, i.e., in the mode to which it is set at the time of shipment. However when the possibility exists that icing may occur, the unit should be set to operate in anti-freeze mode before use.(F15)

■ HOW TO SWITCH BETWEEN OPERATING MODES (F15)



1. Flip the engine switch to turn off the engine.

2. Remove the air cleaner cover from the cylinder cover

3. Loosen a screw and remove the screen on the back of the air cleaner cover.

4. Reattach the screen right side left so as the anti-icing plate is on the right. Reinstall the cover.

(1) Air cleaner cover

(2) Anti-icing plate

(3) Screw

(4) Normal operating mode

(5) Anti-freeze mode

(6) Screen

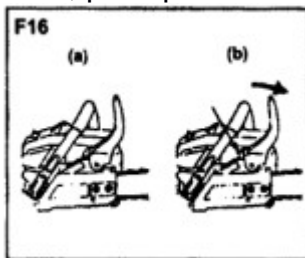
WARNING

Continuing to use the product in anti-freeze mode even when temperatures have risen and returned to normal may result in the engine failing to start properly or in the engine failing to operate at its normal speed, and for this reason you should always be sure to return the unit to normal operating mode if there is no danger of icing occurring.

When using the saw with the anti-freeze mode, frequently check the screen and keep it clean of saw dust.

CHAIN BRAKE

This machine is equipped with an automatic brake to stop saw chain rotation upon occurrence of kickback while in saw cutting operation. The brake is automatically operated by inertial force which acts on the weight fitted inside the front guard. This brake can also be operated manually with the front guard turned down to the guide bar. (F16) To release brake, pull up the front guard toward the front handle till "click" sound is heard.

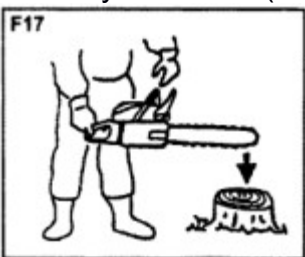


[Caution]

Be sure to confirm brake operation on the daily inspection

How to confirm

- (1) Turn off the engine.
- (2) Holding the chain saw horizontally, release your hand from the front handle, hit the tip of the guide bar to a stump or a piece of wood, and confirm brake operation. Operating level varies by bar size. (F1 7)



In case the brake is not effective, ask our dealer inspection and repairing. The engine, If being kept rotated at high speed with the brake engaged, heats the clutch, causing a trouble, When the brake is operated while in operation, immediately release your fingers from the throttle lever and keep the engine idling.

STOPPING ENGINE

1. Release the throttle lever to allow the engine idling for a few minutes.
2. Put the switch to the "O" (STOP) position. (F18)

(1) Switch

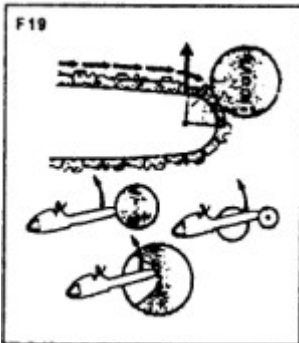


SAWING

WARNING

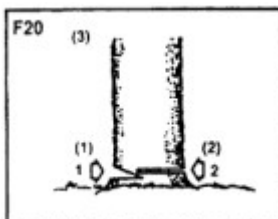
- Before proceeding to your job, read " For Safe Operation" section. It is recommended to first practice sawing easy logs. This also helps you get accustomed to your unit.
- Always follow the safety regulations. The chain saw must only be used for cutting wood. It is forbidden to cut other types of material. Vibrations and kickback vary with different materials and the requirements of the safety regulations would not be respected. Do not use the chain saw as a lever for lifting, moving or splitting objects Do not lock it over fixed stands. It is forbidden to hitch tools or applications to the p.t.o. that are not specified by the manufacturer.
- It is not necessary to force the saw into the cut. Apply only light pressure while running the engine at full throttle.
- When the saw chain is caught in the cut, do not attempt to pull it out by force, but use a wedge or a lever to open the way.

■ GUARD AGAINST KICKBACK (F19)



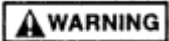
- This saw is equipped with a chain brake that will stop the chain in the event of kickback if operating properly. You must check the chain brake operation before each usage by running the saw at full the throttle for 1-2 seconds and pushing the front hand guard forward. The chain should stop immediately with the engine at full speed. If the chain is slow to stop or does not stop, replace the brake band and clutch drum before use.
- It is extremely important that the chain brake be checked for proper operation before each use and that the chain be sharp in order to maintain the kickback safety level of this saw. Removal of the safety devices. Inadequate maintenance, or incorrect replacement of the bar or chain may increase the risk or serious personal injury due to kickback.

■ FELLING A TREE(F20)



1. Decide the felling direction considering the wind, lean of the tree, location of heavy branches, ease of job after felling and other factors

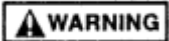
2. While clearing the area around the tree, arrange a good foothold and retreat path.
3. Make a notch cut one-third of the way into the tree on the felling side.
4. Make a felling cut from the opposite side of the notch and at a level slightly higher than the bottom of the notch.



When you fell a tree, be sure to warn your neighboring workers of the danger.

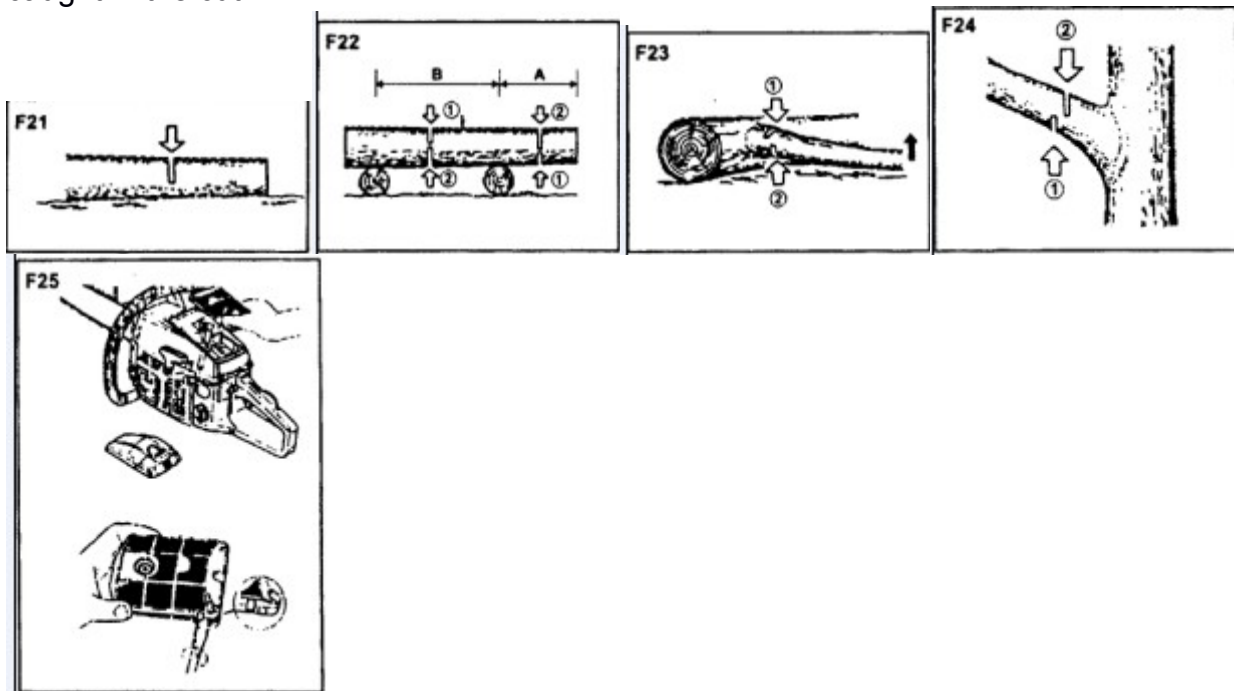
- (1) Notch cut
- (2) Felling cut
- (3) Felling direction

■ Bucking and Limbing



- Always ensure your foothold. Do not stand on the log.
- Be alert to the rolling over of a cut log. Specially when working on a slope, stand on the uphill side of the log.
- Follow the instructions in " For safe Operation" to avoid kickback of the saw.

Before starting work, check the direction of bending force inside the log to be cut. Always start cutting from the opposite side of bending direction to prevent the guide bar from being caught in the cut.



A Log lying on the ground (F21)

Saw down halfway, then roll the log over and cut from the opposite side.

A Log hanging off the ground(F22)

In area A, saw up from the bottom one-third and finish by sawing down from the top.
In area B, saw down from the top one-third and finish by sawing up from the bottom.

Cutting Limb of Fallen Tree(F23)

First check to which side the limb is bent.

Then make the initial cut from the bent side and finish by sawing from the opposite side.



Be alert to the springing back of a cut limb. Pruning of Standing Tree(F24) Cut up from the bottom, finish down from the top

WARNING

- Do not use an unstable foothold or ladder.
- Do not overreach.
- Do not cut above shoulder height.
- Always use your both hands to grip the saw

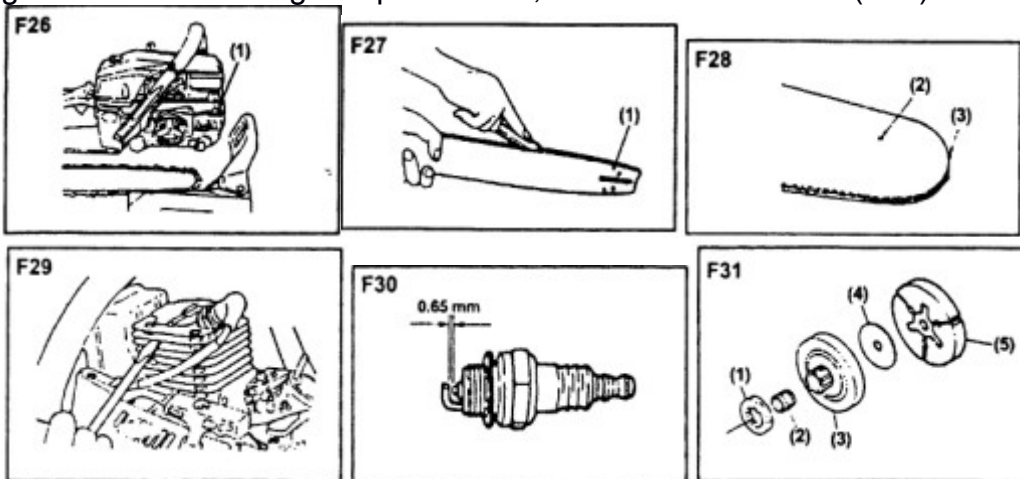
MAINTENANCE

Before cleaning, inspecting, or repairing your unit, make sure that engine has stopped and is cool. Disconnect the spark plug to prevent accidental starting.

■ MAINTENANCE AFTER EACH USE

1. Air filter

Dust on the cleaner surface can be removed by tapping a corner of the cleaner against a hard surface. To clean dirt in the meshes, split the cleaner into halves and brush in gasoline. When using compressed air, blow from the inside. (F25)



2. Oiling port

Dismount the guide bar and check the oiling point or clogging. (F26)

3. Guide bar

When the guide bar is dismounted, remove Saw dust in the bar groove and the oiling port. (F27) Grease the nose sprocket from the feeding port on the tip of the bar. (F28)

- (1) Oiling port
- (2) Grease port
- (3) Sprocket

4. Others

Check for fuel leakage and loose fastenings and damage to major parts. Especially handle joints and guide bar mounting. If any defects are found, make sure to have them repaired before operating again.

■ PERIODICAL SERVICE POINTS

1. Cylinder fins

Dust clogging between the cylinder fins will cause overheating of the engine. Periodically check and clean the cylinder fins after removing the air cleaner and the cylinder cover.

When installing the cylinder cover, make sure that switch wires and grommets are positioned correctly in place. (F29)

NOTE

Be sure to block the air intake hole

2. Spark plug (F30)

Clean the electrodes with a wire brush and reset the gap to 0.65mm as necessary.

3. Sprocket (F31)

Check for cracks and for excessive wear interfering with the chain drive. If the wearing is found obviously, replace it with new one. Never fit a new chain on a worn sprocket, or a worn chain on a new sprocket.

(1) Sprocket

(2) Needle bearing

(3) Clutch drum

(4) Spacer

(5) Clutch shoe

4. Fuel filter

Disassemble the filter and wash with gasoline, or replace with new one if needed.

5. Oil filter

Disassemble the filter and wash with gasoline, or replace with new one if needed.

6. Front and Rear dampers

Replace if adhered part is peeled or crack is observed on the rubber part.

MAINTENANCE OF SAW CHAIN AND GUIDE BAR.

■ SAW CHAIN



It is very important for smooth and safe operation to keep the cutters always sharp. Your cutter needs to be sharpened when:

- Sawdust becomes powder-like.
- You need extra force to saw in.
- The cut way does not go straight
- Vibration increases
- Fuel consumption increases

Cutter setting standards:

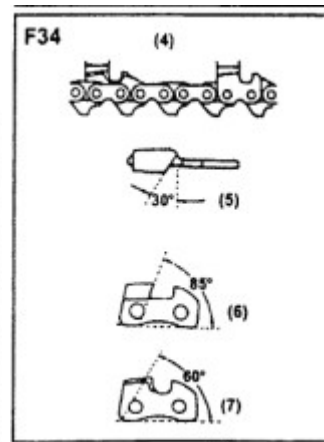
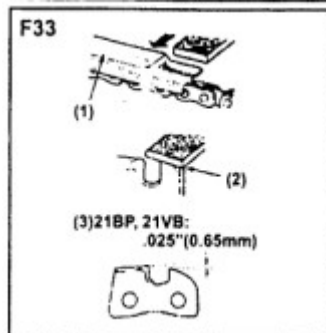
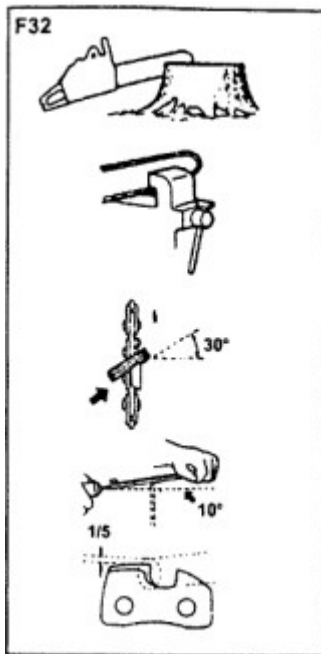


Before filing:

- Make sure the saw chain is held securely
- Make sure the engine is stopped
- Use a round file of proper size for your chain

Chain type: 2.VB

File size: 3/16 in (4,76mm)



Place your file on the cutter and push straight forward. Keep the file position as illustrated. (F32)

After every cutter has been set, check the depth gauge and file it to the proper level as illustrated. (F33)

WARNING

Be sure to round off the front edge to reduce the chance of kickback or tie-strap breakage.

- (1) Appropriate gauge checker
- (2) Make the shoulder round
- (3) Depth gauge standard

Make sure every cutter has the same length and edge angles as illustrated (F34)

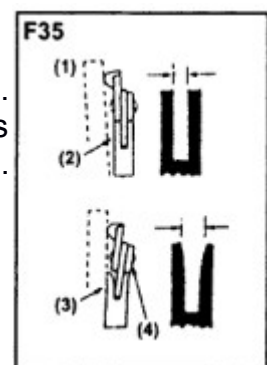
- (4) Cutter length
- (5) Filing angle
- (6) Side plate angle
- (7) Top plate cutting angle

GUIDE BAR

Reverse the bar occasionally to prevent partial wear.

The bar rail should always be a square. Check for wear of the bar rail. Apply a ruler to the bar and the outside of a cutter. If a gap is observed between them the rail is normal. Otherwise, the rail is worn. Such a bar needs to be corrected or replaced. (F35)

- (1) Ruler
- (2) Gap
- (3) No gap
- (4) Chain tilts



SPECIFICATIONS

1	Chain saw Model	5800
2	Mass(without guide bar and chain)	5.50(kg)
3	Dimensions(without guide bar and chain)	410 x 235 x 265(mm)
4	Fuel	Mixture Gasoline 25:1Two-cycle oil
5	Fuel tank capacity	550ml
6	Chain oil	MOTOR Oil SAW#10W-30
7	Oil tank capacity	260ml
8	Engine displacement	58 (Cm3)
9	Maximum engine power	3.8kw/11000rpm
10	Maximum engine speed with cutting attachment	11000rpm
11	Maximum Engine speed at idling	3300rpm
12	Maximum cutting length	40cm
13	Sprocket	7Tx0.325
14	Saw chain type	K2 (CARLTON)
15	Saw chain pitch	0.325(in)
16	Saw chain gauge	0.058(in)
17	Guide bar type	Sprocket nose
18	Guide bar size	16.18.20(in)
19	Oil feeding system	Automatic pump with adjuster

NOTICE: Specifications are subject to change without notice.

CE declaration

Malis B. Machoński sp. K. Declares that the device MalTec Petrol chainsaw MasterCut5700W meets all the requirements of the EC Directive 2014/30 / EU and meets the following standards:

EN 55012:2007+A1:2009

IEC 61000-4-2:2008

EN ISO 14982:2009,

IEC 61000-4-3:2006+A1:2007+A2:2010

Importer:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo
www.maltec.pl

Bartosz Machoński




MalTec Benzin-Kettensäge MasterCut5700W

Bedienungsanleitung



SICHERHEIT ZUERST

Die mit dem Symbol  gekennzeichneten Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung beziehen sich auf kritische Punkte, die berücksichtigt werden müssen, um mögliche schwere Verletzungen zu vermeiden. Bitte lesen Sie diese Hinweise sorgfältig und befolgen Sie sie unbedingt.

■ HINWEISE ZU DEN ARTEN VON WARNHINWEISEN IN DER ANLEITUNG

WARNING

Dieses Symbol weist auf Anweisungen hin, die befolgt werden müssen, um Unfälle zu vermeiden, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können.

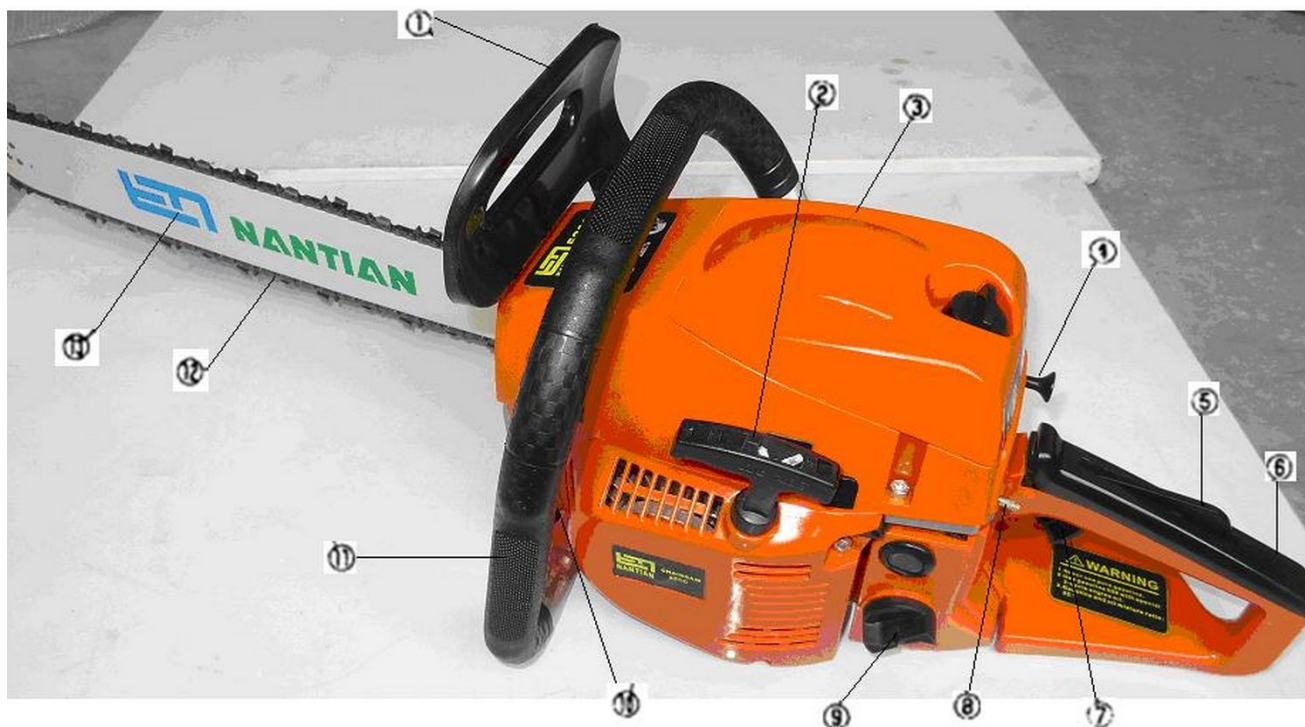
IMPORTANT

Dieses Symbol weist auf Anweisungen hin, die unbedingt befolgt werden müssen, da es sonst zu mechanischem Versagen, Fehlfunktionen oder Schäden kommen kann.

NOTE

Dieses Symbol weist auf nützliche Hinweise oder Tipps zur Verwendung des Produkts hin.

LOKALIZACJA CZĘŚCI



1. Osłona przednia

2. Pokrętko rozrusznika

3. Filtr powietrza

4. Pokrętko ssania

5. Blokada przepustnicy

6. Tylny uchwyt

7. Spust przepustnicy

8. Przełącznik silnika

9. Zbiornik paliwa

10. Zbiornik oleju

11. Przedni uchwyt

12. Łańcuch piły

13. Pasek prowadzący

WARNHINWEISE AM GERÄT

(1) Lesen Sie die Betriebsanleitung, bevor Sie das Gerät benutzen!



(2) Tragen Sie einen Kopf-, Augen- und Gehörschutz.



(3) Verwenden Sie die Kettensäge mit zwei Händen.



(4) Warnung! Rückvergütung ist gefährlich.



(5) Warnung/Achtung



IMPORTANT

Wenn sich die Warnsiegel lösen oder verschmutzt und unleserlich werden, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, um neue Siegel zu bestellen und die neuen Siegel an der gewünschten Stelle anzubringen.

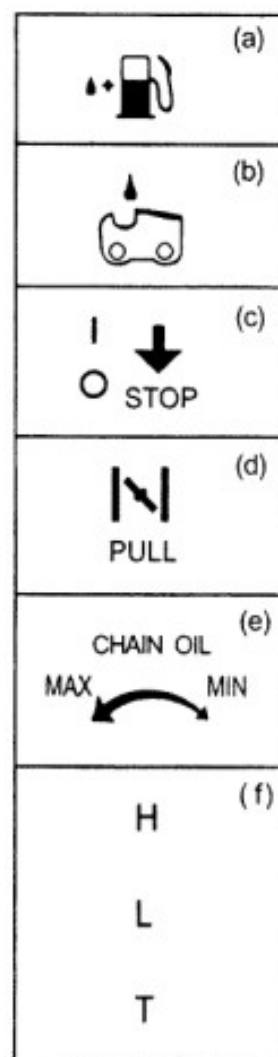
▲ WARNING

Überarbeiten Sie niemals das Produkt. Wir übernehmen keine Garantie für die Maschine, wenn Sie ein umgebautes Produkt verwenden oder sich nicht an die in der Anleitung beschriebene korrekte Verwendung halten.

SYMBOLE AM GERÄT

Um eine sichere Bedienung und Wartung zu gewährleisten, sind auf dem Gerät Symbole eingraviert. Achten Sie bei diesen Angaben darauf, dass Sie nicht durcheinander kommen.

- (a). Anschluss für die Betankung BENZINGEMISCH"
Position: Kraftstofftankdeckel
- (b). Anschluss für die Betankung "ÖLKETTE"
Position: Öleinfülldeckel
- (c). Anzeige des Schalters. Rückwärtsfahren des Motors
Umschalten in Richtung "O" (STOP), der Motor bleibt stehen.
Position: hinten links
- (d). Anzeige der Absaugung,
Durch Herausziehen des Ansaugknopfes wird die
Ansaugung geschlossen.
Position: hinten rechts am Gerät
- (e). Anzeige der Kettenölreguliermutter.
Richtung "MIN" - Ölstromabnahme
Richtung "MAX" - Erhöhung des Ölflusses
Position: Unterseite der Kupplungsseite
- (f). Position der Nadel H
Position der Nadel L
Position der Leerlaufeinstellschraube
Position: hinten links



VORSICHTSMAßNAHMEN

Vor dem Gebrauch

- a. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um zu verstehen, wie Sie das Gerät richtig bedienen.
- b. Benutzen Sie dieses Gerät niemals unter Alkoholeinfluss, wenn Sie erschöpft sind oder unter Schlafmangel leiden, wenn Sie durch die Einnahme von Erkältungsmitteln schläfrig geworden sind oder wenn die Möglichkeit besteht, dass Ihr Urteilsvermögen beeinträchtigt ist oder Sie das Gerät nicht ordnungsgemäß und sicher bedienen können.



- c. Vermeiden Sie es, den Motor in geschlossenen Räumen zu starten. Die Auspuffgase enthalten schädliches Kohlenmonoxid.

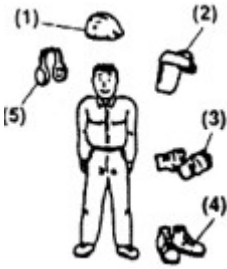


- d. Verwenden Sie das Gerät niemals unter Umständen, wie sie unten beschrieben sind:
 1. Wenn der Boden rutschig ist oder wenn andere Bedingungen vorliegen, die es unmöglich machen, eine stabile Position zu halten
 2. Bei Nacht, bei dichtem Nebel oder zu einem anderen Zeitpunkt, an dem Ihr Sichtfeld eingeschränkt sein kann und es schwierig wäre, Ihre Umgebung klar zu erkennen
 3. Bei starkem Regen, Gewitter, starkem oder stürmischem Wind oder in jeder anderen Situation, in der die Witterungsbedingungen die Verwendung dieses Produkts unsicher machen könnten.



- e. Wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal benutzen, lassen Sie sich von einer qualifizierten Person in die Bedienung einweisen, bevor Sie es richtig in Betrieb nehmen.
- f. Schlafmangel, Müdigkeit oder körperliche Erschöpfung führen zu einer verminderten Aufmerksamkeit, was wiederum zu Unfällen und Verletzungen führt. Begrenzen Sie die Dauerbelastung auf etwa 10 Minuten pro Sitzung und legen Sie zwischen den Sitzungen eine Pause von 10 bis 20 Minuten ein. Achten Sie auch darauf, dass die Gesamtarbeitszeit an einem Tag nicht mehr als 2 Stunden beträgt.
- g. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf, damit Sie später bei Fragen darin nachschlagen können.
- h. Denken Sie immer daran, diese Anleitung mitzunehmen, wenn Sie das Produkt verkaufen, verleihen oder anderweitig weitergeben.
- i. Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die nicht in der Lage sind, die Anweisungen in dieser Anleitung vollständig zu verstehen, dieses Produkt zu benutzen.

ARBEITSMITTEL UND -KLEIDUNG



a. Tragen Sie bei der Verwendung des Produkts geeignete Kleidung und Schutzausrüstung wie folgt.

- (1) Helm
- (2) Schutzbrille oder Gesichtsschutzschild
- (3) dicke Arbeitshandschuhe
- (4) Arbeitsschuhe mit rutschfesten Sohlen
- (5) Ohrenschützer

b. sollten Sie bei sich haben:

1. beigelegte Werkzeuge und Dateien.
2. Ordnungsgemäß reservierter Kraftstoff und Kettenöl.
3. die Baustelle zu kennzeichnen und zu melden (Seil, Warnschilder)
4. Trillerpfeife (für die Zusammenarbeit oder für Notfälle)
5. Axt oder Säge (zur Beseitigung von Hindernissen)



c. Verwenden Sie das Produkt niemals in Hosen mit losen Bündchen, in Sandalen oder barfuß.

WARNUNG VOR DEM UMGANG MIT KRAFTSTOFF

a. Der Motor dieses Produkts ist für den Betrieb mit gemischtem Kraftstoff ausgelegt, der hoch entzündliches Benzin enthält. Lagern Sie die Kraftstoffkanister oder füllen Sie den Kraftstofftank niemals in der Nähe von Heizkesseln, holzbefeuerten Kaminen, elektrischen Funken, Schweißfunken oder anderen Wärme- oder Feuerquellen, die den Kraftstoff entzünden könnten.

b. Das Rauchen während des Betriebs des Geräts oder des Nachfüllens von Kraftstoff ist äußerst gefährlich. Denken Sie immer daran, brennende Zigaretten vom Produkt fernzuhalten.



c. Schalten Sie beim Nachfüllen des Tanks immer zuerst den Motor aus und vergewissern Sie sich, dass sich in der Nähe keine Funken oder offenen Flammen befinden.

d. Wenn beim Tanken Kraftstoff verschüttet wird, wischen Sie den verschütteten Kraftstoff mit einem trockenen Tuch auf, bevor Sie den Motor wieder anlassen.

e. Schrauben Sie nach dem Tanken den Tankdeckel wieder auf den Kraftstofftank und bringen Sie das Produkt an einen Ort, der mindestens 3 m von dem Ort entfernt ist, an dem es getankt wurde, bevor Sie den Motor starten.

■ VOR DEM ANLASSEN DES MOTORS

- Überprüfen Sie den Arbeitsbereich, das Schneidobjekt und die Schnittrichtung. Wenn ein Hindernis vorhanden ist, entfernen Sie es.
- Beginnen Sie niemals mit der Fällung, bevor Sie nicht einen klaren Arbeitsbereich, eine sichere Basis und einen geplanten Rückzugsweg haben, bevor der Baum fällt.
- Seien Sie vorsichtig und halten Sie Unbeteiligte und Tiere vom Arbeitsbereich fern, der das 2,5-fache des Durchmesser des zu schneidenden Objekts beträgt.
- Überprüfen Sie das Gerät auf verschlissene, lose oder beschädigte Teile. Verwenden Sie niemals eine Maschine, die beschädigt, falsch eingestellt oder nicht vollständig und sicher montiert ist. Vergewissern Sie sich, dass die Sägekette anhält, wenn der Gashebel losgelassen wird.

■ BEIM ANLASSEN DES MOTORS

- Halten Sie das Gerät immer mit beiden Händen fest, wenn der Motor angelassen wird. Halten Sie die Griffe mit Daumen und Fingern fest umschlossen.
- Halten Sie alle Körperteile von des Geräts fern, wenn der Motor läuft.
- Stellen Sie sicher, dass die Sägekette nichts berührt, bevor Sie den Motor starten.

■ BETRIEB

- Halten Sie die Griffe trocken und frei von Öl oder Kraftstoffgemisch.
- Berühren Sie niemals den Schalldämpfer, die Zündkerze oder andere Metallteile des Motors, während der Motor läuft oder unmittelbar nach dem Abstellen des Motors. Dies kann zu schweren Verbrennungen oder Stromschlägen führen.
- Seien Sie beim Schneiden von kleinem Gestrüpp und Schösslingen äußerst vorsichtig, da sich das dünne Material in der Sägekette verfangen und auf Sie zustoßen oder Sie aus dem Gleichgewicht bringen kann.
- Achten Sie beim Schneiden eines unter Spannung stehenden Astes darauf, dass Sie zurückfedern, um nicht getroffen zu werden, wenn sich die Spannung in den Holzfasern löst.
- Kontrollieren Sie den Baum auf tote Äste, die beim Fällen herunterfallen könnten.
- Stellen Sie den Motor immer ab, bevor Sie ihn abstellen.



■ VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR BENUTZER VON KETTENSÄGEN



- Ein Rückschlag kann auftreten, wenn die Spitze oder das Ende der Schiene einen Gegenstand berührt oder wenn sich das Holz schließt und die Sägekette in einen Schnitt eingreift. Der Kontakt mit der Spitze kann in manchen Fällen eine sofortige Umkehrreaktion auslösen, bei der die Stange hochschnellt und zum Bediener zurückspringt. Wenn Sie die Sägekette am oberen Ende der Schiene zusammendrücken, kann die Schiene schnell zum Bediener zurück gedrückt werden. Jede dieser Reaktionen kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über die Säge verlieren, was zu schweren Verletzungen führen kann.
- Verlassen Sie sich nicht nur auf die in der Säge eingebauten Sicherheitsvorrichtungen. Als Benutzer einer Kettensäge sollten Sie einige Maßnahmen ergreifen, um Unfälle und Verletzungen beim Schneiden zu vermeiden,

(1) Mit grundlegenden Kenntnissen über den Rückstoß können Sie das Überraschungsmoment verringern oder beseitigen. Plötzliche Überraschung trägt zu Unfällen bei.

(2) Halten Sie die Säge beim Betrieb des Motors mit beiden Händen fest, mit der rechten Hand am hinteren Griff und mit der linken Hand am vorderen Griff. Fassen Sie die Griffe der Kettensäge fest mit Daumen und Fingern an. Ein fester Griff hilft, den Rückschlag zu verringern und die Kontrolle über die Säge zu behalten.

(3) Stellen Sie sicher, dass der Bereich, in dem Sie schneiden, frei von Hindernissen ist. Achten Sie darauf, dass die Nase der Führungsschiene nicht mit einem Baumstamm, einem Ast oder einem anderen Hindernis in Berührung kommt, auf das Sie beim Betrieb der Säge stoßen könnten.

(4) Schnitt bei hoher Motordrehzahl.

(5) Lehnen Sie sich nicht zu weit hinaus und schneiden Sie nicht über Schulterhöhe.

(6) Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers zum Schärfen und Warten Ihrer Kettensäge.

(7) Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene oder gleichwertige Ersatzschiene und -ketten.

WARTUNG

- Führen Sie die in der Anleitung beschriebenen Wartungs- und Inspektionsarbeiten in regelmäßigen Abständen durch, um die Funktionsfähigkeit des Produkts zu erhalten.
- Schalten Sie den Motor immer aus, bevor Sie Wartungs- oder Inspektionsarbeiten durchführen.



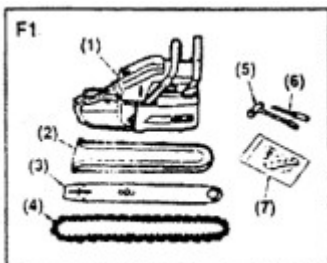
Die Metallteile erreichen eine hohe Temperatur, sobald der Motor stoppt.

- Alle Wartungsarbeiten, die nicht in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind, müssen von einem kompetenten Händler durchgeführt werden.

■ TRANSPORT

- Transportieren Sie das Gerät immer mit ausgeschaltetem Motor, abgeschirmtem Führungsholm und dem Schalldämpfer vom Körper weg.

MONTAGE VON FÜHRUNGSSCHIENE UND SÄGEKETTE

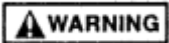


Die Standardverpackung der Sägeeinheit enthält die abgebildeten Komponenten. (F1)

- (1) Aggregat
- (2) Stangenschützer
- (3) Führungsschiene
- (4) Sägekette
- (5) Steckschlüssel
- (6) Schraubendreher für die Vergasereinstellung

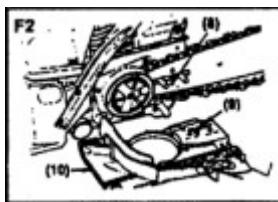
(7) Spike und Befestigungsschrauben

Öffnen Sie den Karton und montieren Sie die Führungsschiene und die Sägekette wie folgt auf die Antriebseinheit:



Sägekette hat sehr scharfe Kanten. Verwenden Sie zur Sicherheit dicke Schutzhandschuhe.

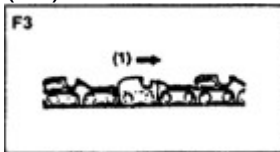
1. Ziehen Sie den Schutz zum vorderen Griff, um zu prüfen, dass die Kettenbremse nicht aktiviert ist.
13. Lösen Sie die Muttern und entfernen Sie den Kettenschutz.
14. Setzen Sie den mitgelieferten Spike in die Antriebseinheit ein.
15. Legen Sie die Kette auf das Ritzel und befestigen Sie die Kette um die Schiene herum an der Antriebseinheit. Stellen Sie die Position der Kettenspannermutter am Kettenschutz auf das untere Loch der Schiene ein. (F2)osition der Kettenspannermutter am Kettenschutz auf das untere Loch der Schiene ein. (F2)



(8) Bohrung

(9) Mutter der Spannvorrichtung

(10) Kettenschutz

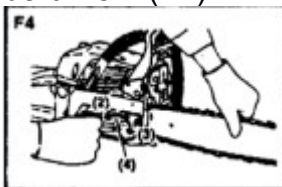


NOTE

Achten Sie auf die richtige Richtung der Sägekette. (F3)

(1) Richtung der Bewegung

1. Setzen Sie den Kettenschutz auf die Antriebseinheit und ziehen Sie die Muttern mit den Fingern an.
6. Halten Sie die Schienenspitze fest und stellen Sie die Kettenspannung ein, indem Sie die Spannschraube drehen, bis die Spannbänder die Unterseite der Schiene berühren. (F4)



7. Ziehen Sie die Muttern mit angehobener Stabspitze fest an (1 2-1 5 N.m). Prüfen Sie dann die Kette auf Leichtgängigkeit und richtige Spannung, indem Sie sie von Hand bewegen. Falls erforderlich, mit losem Kettenschutz nachjustieren.
8. Ziehen Sie die Spannschraube an.

(2) Lösen

(3) Anziehen

(4) Spannschraube

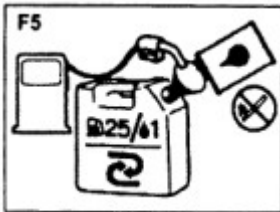
NOTE

Eine neue Kette wird zu Beginn des Gebrauchs länger. Prüfen und justieren Sie die Spannung häufig, da eine lockere Kette leicht entgleisen oder zu einem schnellen Verschleiß von Kette und Schiene führen kann.

KRAFTSTOFF UND KETTENÖL

■ KRAFTSTOFF

Mischen Sie Normalbenzin (verbleit oder bleifrei, alkoholfrei) mit Motoröl von bewährter Qualität für luftgekühlte Zweitaktmotoren..



Empfohlenes Mischungsverhältnis:

Betriebsbedingungen	Benzin : Öl
Bis zu 20 Betriebsstunden	20:1
Über 20 Betriebsstunden	25:1

Mischungsverhältnis 25:1

Benzin (Liter)	1	2	3	4	5
Zweitaktöl (Milliliter)	40	80	120	160	200

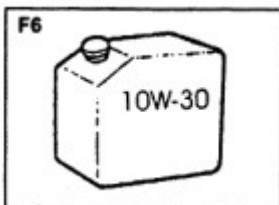


- Halten Sie offene Flammen von dem Bereich fern, in dem Kraftstoff gehandhabt oder gelagert wird.
- Mischen und lagern Sie Kraftstoff nur in einem zugelassenen Benzinkanister.



Die meisten Motorprobleme werden direkt oder indirekt durch den in der Maschine verwendeten Kraftstoff verursacht. Achten Sie besonders darauf, Motoröl für 4-Takt-Motoren nicht zu mischen.

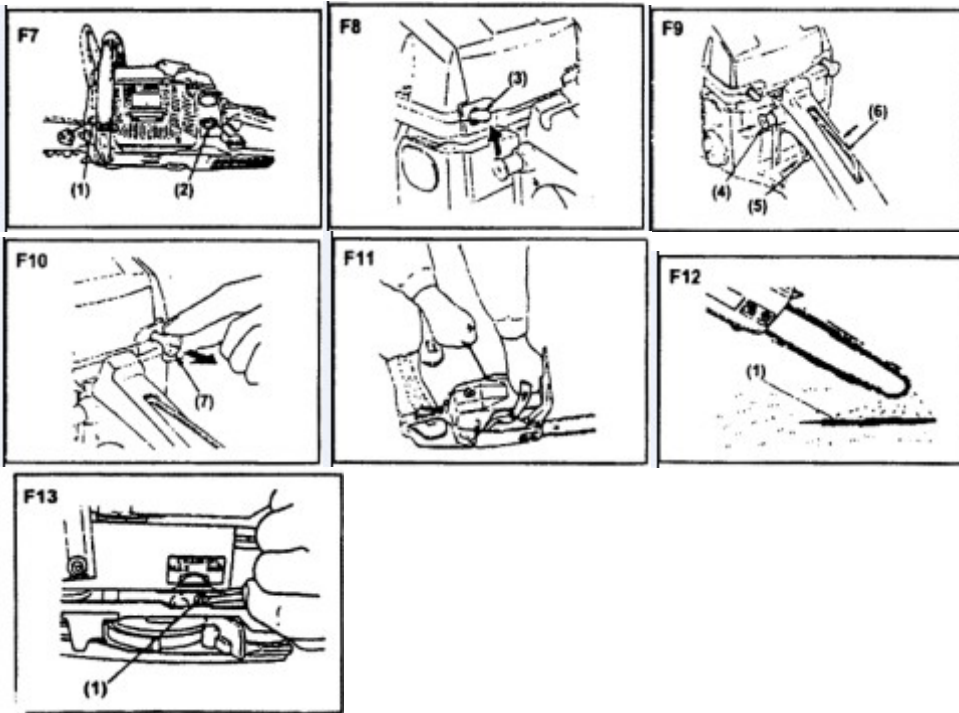
■ KETTENÖL



Verwenden Sie das ganze Jahr über Motoröl SAE#10W-30 oder SAE#30 —#40 im Sommer und SAE#20 im Winter.



Verwenden Sie kein gebrauchtes oder wiederaufbereitetes Öl, da dies die Ölpumpe beschädigen kann.



■ ANLASSEN DES MOTORS

1. Füllen Sie den Kraftstoff- und den Kettenöltank richtig auf und ziehen Sie die Stopfen fest an. (F7)
2. Stellen Sie den Schalter auf die Position "I". (F8)
3. Während Sie den Gashebel zusammen mit der Drosselklappensperre halten, drücken Sie den Knopf für die seitliche Drosselklappensperre und lassen den Gashebel los, um die Drosselklappe in der Startposition zu halten. (F9)
- (1) Kettenöl
- (2) Kraftstoff
- (3) Schalter
- (4) Drosselklappensperrknopf
- (5) Drosselklappenhebel
- (6) Drosselklappensperre
- (7) Absaugknopf
4. Ziehen Sie den Ansaugknopf in die geschlossene Position. (F10)

NOTE

- Wenn Sie den Motor sofort nach dem Abstellen wieder anlassen, lassen Sie den Ansaugknopf in der offenen Position
5. Halten Sie die Säge fest auf dem Boden und ziehen Sie kräftig am Starterkabel. (F11)
Starten Sie den Motor nicht, während Sie die Sägekette von Hand aufhängen. Die Kette der Säge kann Ihren Körper berühren. Dies ist sehr gefährlich.
 6. Wenn der Motor zuerst zündet, drücken Sie den Ansaugknopf und ziehen Sie den Anlasser erneut, um den Motor zu starten.
 7. Lassen Sie den Motor bei leicht gezogenem Gasbedienungshebel warmlaufen.

WARNING

Halten Sie sich von der Sägekette fern, da sie sich beim Anlassen des Motors zu drehen beginnt.

■ KONTROLLE DER ÖLVERSORGUNG

Nach dem Anlassen des Motors... Lassen Sie die Kette bei mittlerer Geschwindigkeit laufen und prüfen Sie, ob das Kettenöl wie abgebildet verspritzt ist. (F12)

Kettenöl

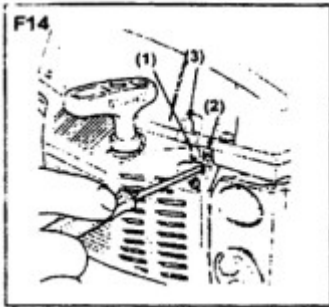
Der Kettenölfluss kann durch Einführen eines Schraubendrehers in das Loch an der Unterseite der Kupplungsseite geändert werden. Anpassung an die Betriebsbedingungen (F13)

Einsteller

NOTE

Der Öltank sollte fast leer sein, bis der Kraftstoff aufgebraucht ist. Denken Sie daran, den Öltank jedes Mal aufzufüllen, wenn Sie das Gerät auftanken.

■ VERGASEREINSTELLUNG (F14)



Der Vergaser Ihres Geräts wurde werksseitig eingestellt, muss aber möglicherweise aufgrund veränderter Betriebsbedingungen angepasst werden. Stellen Sie vor dem Einstellen des Vergasers sicher, dass saubere Luft-/Kraftstofffilter und frischer, richtig gemischter Kraftstoff vorhanden sind. Führen Sie bei der Einstellung die folgenden Schritte durch:

NOTE

Vergessen Sie nicht, den Vergaser bei angehängter Kette einzustellen.

1. den Motor abstellen und die H- und L-Nadeln bis zum Anschlag eindrehen. Niemals erzwingen. Stellen Sie sie dann wieder auf die ursprüngliche Anzahl von Spulen ein, wie unten gezeigt.

H-Nadel: 13/8

L-Nadel: 11/4

2. Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn bei Halbgas warmlaufen.

3. Drehen Sie die Nadel L langsam im Uhrzeigersinn, um die Position zu finden, in der die Leerlaufdrehzahl am höchsten ist, und drehen Sie die Nadel dann eine Viertel (1/4) Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn zurück.

4. Drehen Sie die LeerlaufEinstellschraube (T) gegen den Uhrzeigersinn, damit sich die Sägekette nicht mehr dreht. Wenn die Leerlaufdrehzahl zu niedrig ist, drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn.

5. Führen Sie einen Probeschnitt durch und stellen Sie die Nadel H so ein, dass Sie die beste Schnittleistung erhalten, nicht die maximale Geschwindigkeit.

(1) L-Nadel

(2) H-Nadel

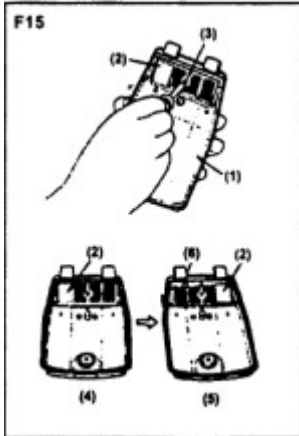
(3) LeerlaufEinstellschraube

■ VERGASERFROSTSCHUTZVORRICHTUNG

Der Betrieb einer Kettensäge bei 0-50°C und hoher Luftfeuchtigkeit kann zu Eisbildung im Vergaser führen, was eine verminderte Motorleistung oder eine Fehlfunktion des Motors zur Folge haben kann. Dieses Produkt ist mit einer Belüftungsklappe an der Rückseite der Luftfilterabdeckung ausgestattet, damit dem Motor warme Luft zugeführt werden kann, was das Auftreten von Vereisung verhindert. Unter normalen Bedingungen sollte das Produkt in seinem normalen Betriebsmodus verwendet werden, d. h. in dem Modus, auf

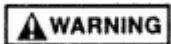
den es zum Zeitpunkt der Lieferung eingestellt war. Wenn jedoch mit Vereisung zu rechnen ist, schalten Sie das Gerät vor dem Gebrauch in den Gefrierschutzmodus. (F15)

■ WIE MAN ZWISCHEN DEN BETRIEBSARTEN UMSCHALTET (F15)



1. Legen Sie den Motorschalter um, um den Motor auszuschalten.
2. Entfernen Sie den Luftfilterdeckel vom Zylinderdeckel.
3. Lösen Sie die Schraube und entfernen Sie das Sieb von der Rückseite der Luftfilterabdeckung.
4. Bringen Sie die Scheibe auf der rechten Seite wieder links an, so dass sich das Frostschutzblech auf der rechten Seite befindet. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.

- (1) Luftfilterdeckel
- (2) Frostschutzplatte
- (3) Schraube
- (4) Normaler Betrieb
- (5) Frostschutzbetrieb
- (6) Bildschirm

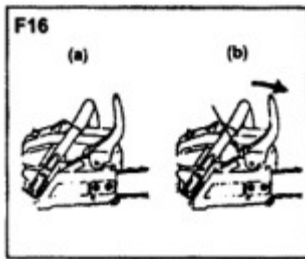


Wird das Gerät weiterhin im Frostschutzbetrieb verwendet, auch wenn die Temperatur gestiegen und wieder normal geworden ist, kann dies dazu führen, dass der Motor nicht richtig anspringt oder nicht mit normaler Drehzahl läuft; denken Sie daher immer daran, das Gerät wieder in den Normalbetrieb zu versetzen, wenn keine Vereisungsgefahr besteht.

Wenn Sie die Säge im Frostschutzbetrieb verwenden, prüfen Sie den Bildschirm häufig und halten Sie ihn sauber.

■ KETTENBREMSE

Dieses Gerät ist mit einer automatischen Bremse ausgestattet, die die Rotation der Sägekette stoppt, wenn es während des Sägeschnitts zu einem Rückschlag kommt. Die Bremse wird automatisch durch die Trägheitskraft aktiviert, die auf das in der vorderen Schutzvorrichtung platzierte Gewicht wirkt. Diese Bremse kann auch manuell betätigt werden, indem der vordere Schutz in die Führungsschiene abgesenkt wird. (F16) Um die Bremse zu lösen, ziehen Sie den vorderen Schutz in Richtung des vorderen Griffs, bis ein "Klick"-Geräusch zu hören ist.



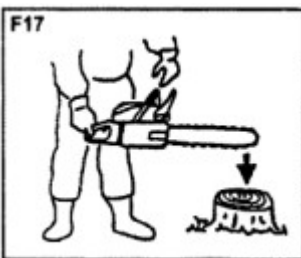
[Vorsicht]

Denken Sie daran, die Funktion der Bremsen bei der täglichen Inspektion zu überprüfen.

So bestätigen Sie

(1) Stellen Sie den Motor ab.

(2) Halten Sie die Säge waagrecht, lassen Sie die Hand vom vorderen Griff los, schlagen Sie die Schienenspitze gegen den Stamm oder das Holzstück und prüfen Sie die Funktion der Bremse. Der Betriebspegel variiert je nach Größe der Stange. (F17)



Wenn die Bremse nicht funktioniert, bitten Sie unseren Händler, sie zu überprüfen und zu reparieren. Wenn der Motor bei angezogener Bremse mit hoher Geschwindigkeit läuft, erhitzt sich die Kupplung und verursacht Probleme. Wenn die Bremse während des Betriebs betätigt wird, lassen Sie sofort Ihre Finger vom Gashebel los und lassen Sie den Motor im Leerlauf laufen.

■ ABSCHALTEN DES MOTORS

1. Lassen Sie den Gashebel los, damit der Motor einige Minuten im Leerlauf laufen kann.
2. Stellen Sie den Schalter in die Position "O" (STOP). (F18)

(1) Schalter



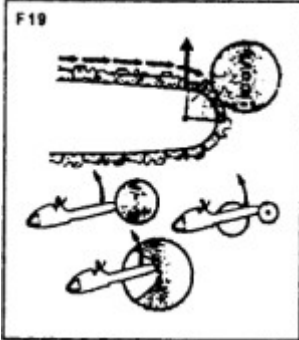
SÄGEN



- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme den Abschnitt "Sicherer Betrieb". Es wird empfohlen, zunächst das Schneiden von einfachen Stämmen zu üben. Dies hilft Ihnen auch, sich an das Gerät zu gewöhnen.
- Beachten Sie stets die Sicherheitsvorschriften. Die Kettensäge darf nur zum Schneiden von Holz verwendet werden. Es ist verboten, andere Materialien zu schneiden. Vibrationen und Rückstöße variieren je nach Material, und die Anforderungen der Sicherheitsvorschriften würden nicht eingehalten werden. Verwenden Sie die Säge nicht als Hebel, um Gegenstände anzuheben, zu bewegen oder zu spalten. Befestigen Sie es nicht an einem festen Ständer. Es ist verboten, Werkzeuge oder Anwendungen an die Säge anzuschließen, die nicht vom Hersteller angegeben sind.

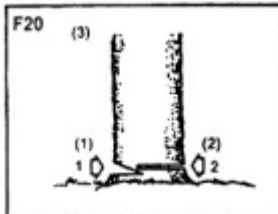
- Es ist nicht notwendig, die Säge zum Schneiden zu drücken. Verwenden Sie nur leichten Druck, wenn der Motor mit Vollgas läuft.
- Wenn sich die Sägekette in der Kerbe verfangen hat, versuchen Sie nicht, sie mit Gewalt herauszuziehen, sondern verwenden Sie einen Keil oder einen Hebel, um den Weg zu öffnen.

■ RÜCKSCHLAGSCHUTZ (F19)



- Diese Kettensäge ist mit einer Kettenbremse ausgestattet, die bei korrekter Funktion die Kette im Falle eines Rückschlags anhält. Testen Sie vor jedem Einsatz die Funktion der Kettenbremse, indem Sie die Säge 1-2 Sekunden lang mit Vollgas laufen lassen und den vorderen Handschutz nach vorne bewegen. Die Kette sollte sofort stoppen, wenn der Motor mit voller Drehzahl läuft. Wenn die Kette nur langsam oder gar nicht anhält, ersetzen Sie das Bremsband und die Kupplungstrommel vor der Benutzung.
- Es ist äußerst wichtig, vor jedem Einsatz zu prüfen, ob die Kettenbremse ordnungsgemäß funktioniert und ob die Kette scharf ist, um die Rückschlagsicherheit dieser Säge zu gewährleisten. Das Entfernen von Sicherheitsvorrichtungen, eine unzureichende Wartung oder ein unsachgemäßer Austausch der Schiene oder Kette kann das Risiko schwerer Verletzungen durch Rückschlag erhöhen.

■ FÄLLUNG EINES BAUMES (F20)



1. Wählen Sie die Fällrichtung unter Berücksichtigung des Windes, der Neigung des Baumes, der Lage schwerer Äste, der Leichtigkeit des Fällens und anderer Faktoren
2. bei der Räumung des Bereichs um den Baum herum einen guten Stütz- und Rückzugsweg einrichten.
3. ein Drittel der Baumlänge auf der Fällseite einkerben.
4. Machen Sie die Fällkerbe auf der gegenüberliegenden Seite der Kerbe und in einer Höhe, die etwas höher als der Boden der Kerbe ist.



Wenn Sie einen Baum fällen, denken Sie daran, Ihre Nachbarn vor der Gefahr zu warnen.

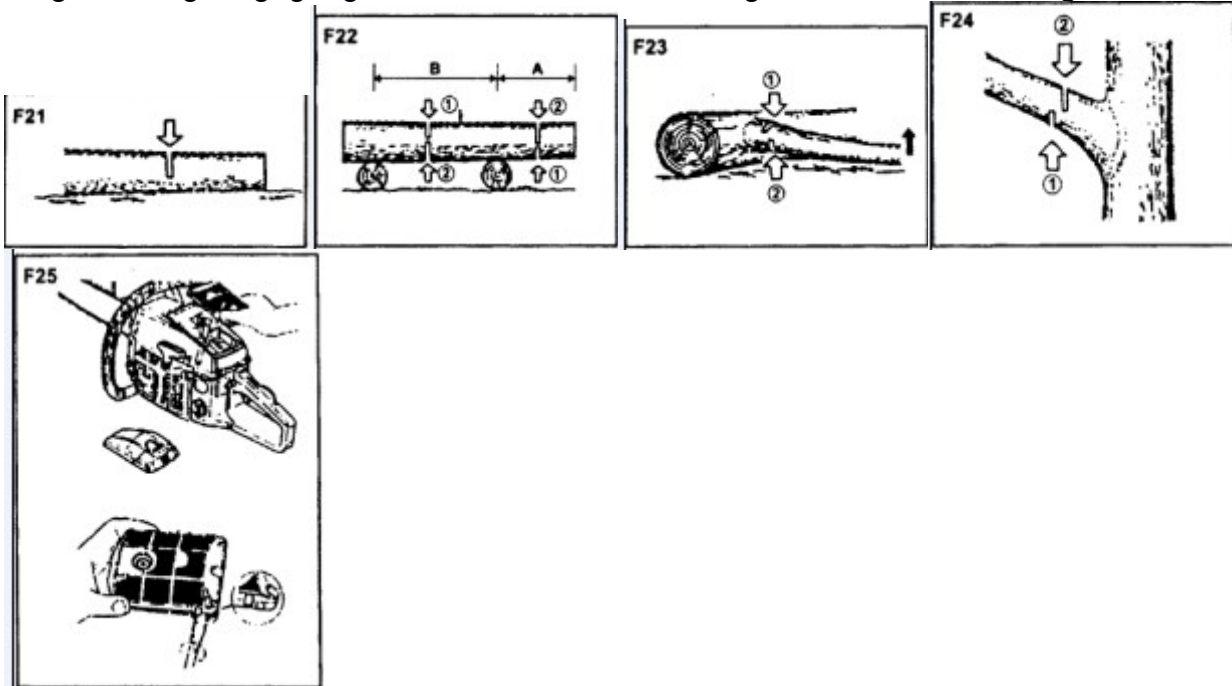
- (1) Kerbschnitt
- (2) Fällschnitt
- (3) Fällrichtung

■ Durchforstung und Entastung von Holz

⚠ WARNING

- Stellen Sie sicher, dass Sie immer Unterstützung haben. Stellen Sie sich nicht auf den Stamm.
- Achten Sie darauf, dass der Stamm, den Sie schneiden, nicht umkippt. Vor allem bei Arbeiten am Hang sollten Sie stehen, wenn der Stamm angehoben ist.
- Befolgen Sie die Anweisungen unter "Sichere Handhabung", um einen Rückschlag der Säge zu vermeiden.

Prüfen Sie vor Beginn der Arbeiten die Richtung der Biegekraft im Inneren des zu schneidenden Stammes. Beginnen Sie mit dem Schneiden immer auf der Seite, die der Biegerichtung entgegengesetzt ist, damit die Führung nicht am Schnitt hängen bleibt.



Auf dem Boden liegender Baumstamm (F21)

Sägen Sie auf halber Strecke, rollen Sie den Stamm auf und schneiden Sie die gegenüberliegende Seite ab.

Vom Boden hängender Baumstamm (F22)

Sägen Sie im Bereich A von unten ein Drittel durch und sägen Sie abschließend von oben. Sägen Sie im Bereich B ein Drittel von oben und sägen Sie anschließend von unten.

Schneiden des Astes eines umgestürzten Baumes (F23)

Prüfen Sie zunächst, in welche Richtung das Glied gebogen ist.

Machen Sie dann einen ersten Schnitt an der gebogenen Seite und sägen Sie anschließend an der gegenüberliegenden Seite.

⚠ WARNING

Achten Sie auf den Rückstoß des abgetrennten Gliedes. Beschneiden eines stehenden Baumes (F24) Schneiden von unten, Fertigstellung von oben

⚠ WARNING

- Verwenden Sie keine instabile Schemel oder Leitern.
- Übertreiben Sie es nicht.
- Schneiden Sie nicht über Schulterhöhe.
- Greifen Sie die Säge immer mit beiden Händen

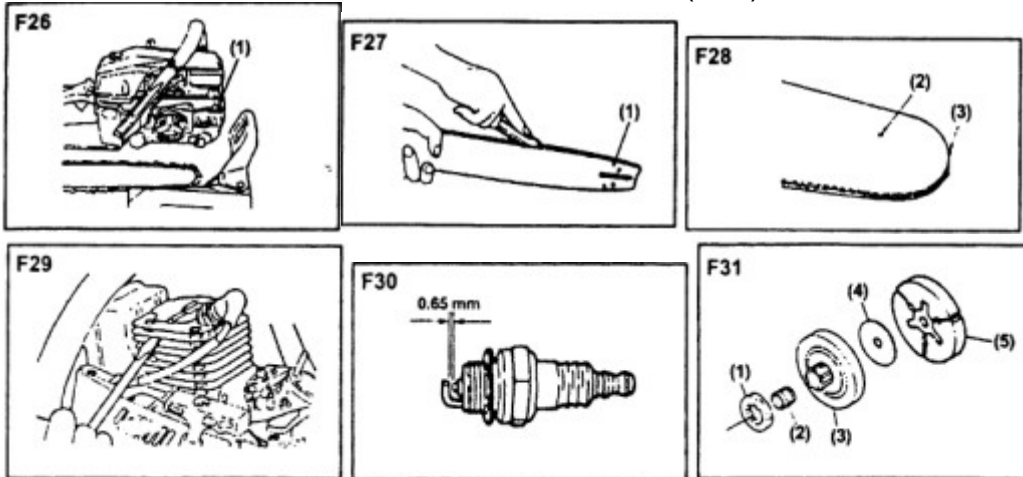
WARTUNG

Stellen Sie sicher, dass der Motor abgestellt und abgekühlt ist, bevor Sie das Gerät reinigen, inspizieren oder reparieren. Ziehen Sie die Zündkerze ab, um ein versehentliches Starten zu verhindern.

■ WARTUNG NACH JEDEM GEBRAUCH

1. Luftfilter

Der Staub auf der zu reinigenden Oberfläche kann durch Klopfen mit der Ecke des Reinigers auf eine harte Oberfläche entfernt werden. Um Schmutz von den Gittern zu entfernen, verteilen Sie den Reiniger auf den Hälften und bürsten Sie sie mit Benzin ab. Blasen Sie mit Druckluft von innen nach außen. (F25)



2. Anschluss für die Schmierung

Entfernen Sie die Führungsschiene und überprüfen Sie die Schmierstelle oder die Verstopfung. (F26)

3. Führungsschiene

Entfernen Sie nach dem Ausbau der Führungsschiene das Sägemehl aus der Führungsschienennut und der Schmieröffnung. (F27) Schmieren Sie das vordere Kettenrad von der Einfüllöffnung an der Spitze der Stange aus. (F28)

(1) Öleinfüllöffnung

(2) Schmieröffnung

(3) Zahnrad

4. Sonstiges

Prüfen Sie, ob Kraftstoff ausläuft, die Halterungen locker sind und wichtige Teile beschädigt sind. Dabei geht es vor allem um die Verbindungen und Führungshalterungen. Wenn Mängel festgestellt werden, müssen diese vor dem Neustart behoben werden.

■ PERIODISCHE SERVICEPUNKTE

1. Zylinderrippen

Staub, der sich zwischen den Zylinderrippen festsetzt, führt zu einer Überhitzung des Motors. Prüfen und reinigen Sie die Zylinderrippen regelmäßig, nachdem Sie den Luftfilter und den Zylinderdeckel entfernt haben.

Achten Sie beim Einbau der Zylinderabdeckung darauf, dass die Schalterkabel und die Tüllen ordnungsgemäß angebracht sind. (F29)

NOTE

Denken Sie daran, die Lufteinlassöffnung beim Reinigen zu blockieren.

2. Zündkerze (F30)

Reinigen Sie die Elektroden mit einer Drahtbürste und stellen Sie den Spalt ggf. auf 0,65 mm ein.

3. Zahnrad (F31)

Prüfen Sie auf Risse und übermäßigen Verschleiß, die den Kettenantrieb beeinträchtigen. Ist die Abnutzung offensichtlich, ersetzen Sie sie durch eine neue. Legen Sie niemals eine neue Kette auf ein abgenutztes Ritzel oder eine abgenutzte Kette auf ein neues Ritzel.

(1) Zahnrad

(2) Nadellager

(3) Kupplungstrommel

(4) Abstandshalter

(5) Kupplungsschuhe

4. Kraftstofffilter

Nehmen Sie den Filter heraus und waschen Sie ihn mit Benzin aus oder ersetzen Sie ihn gegebenenfalls durch einen neuen.

5. Ölfilter

Entfernen Sie den Filter und waschen Sie ihn mit Benzin aus oder ersetzen Sie ihn gegebenenfalls durch einen neuen.

6. Vordere und hintere Stoßdämpfer

Ersetzen Sie es, wenn der geklebte Teil abgenutzt ist oder ein Riss im Gummitteil sichtbar ist.

WARTUNG VON SÄGEKETTE UND FÜHRUNGSSCHIENE.

■ SÄGEKETTE



Für einen reibungslosen und sicheren Betrieb ist es sehr wichtig, dass die Schneiden immer scharf sind. Ihr Messer muss geschärft werden, wenn:

- Das Sägemehl wird pulverförmig.
- Zum Sägen braucht man zusätzliche Kraft.
- Der Schneidepfad verläuft nicht gerade
- Vibrationen nehmen zu
- Der Kraftstoffverbrauch steigt

Normen für die Einstellung des Fräasers:

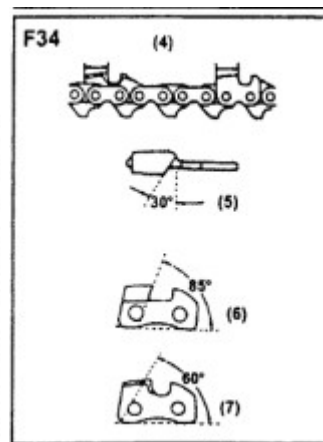
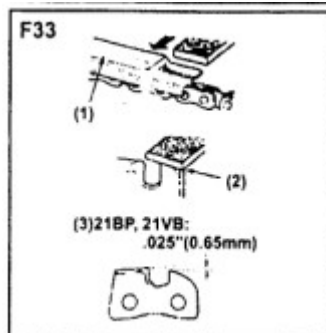
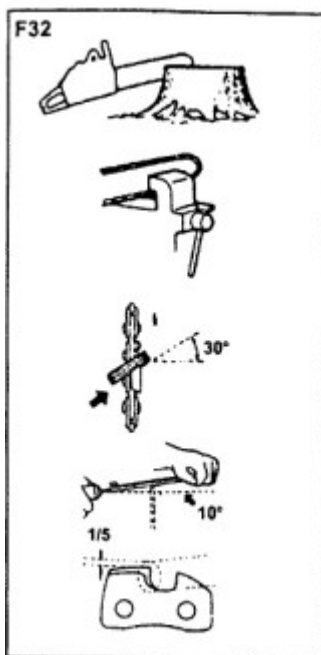


Vor dem Befüllen:

- Vergewissern Sie sich, dass die Sägekette fest gehalten wird.
- Stellen Sie sicher, dass der Motor abgestellt ist.
- Verwenden Sie eine Rundfeile in der richtigen Größe für Ihre Kette

Kettentyp: 2.VB

Feilengröße: 3/16 Zoll (4,76 mm)



Legen Sie die Feile auf das Messer und schieben Sie sie gerade nach vorne. Behalten Sie die Position der Feile wie gezeigt bei. (F32)

Prüfen Sie nach dem Einstellen jedes Messers den Tiefenanschlag und feilen Sie auf die richtige Höhe, wie in der Abbildung gezeigt. (F33)



Denken Sie daran, die vordere Kante abzurunden, um das Risiko zu verringern, dass der Streifen aufspringt oder bricht.

- (1) Korrekte Überprüfung des Messgeräts
- (2) Stellen Sie sicher, dass der Arm abgerundet ist.
- (3) Tiefenmesser Standard

Vergewissern Sie sich, dass jedes Messer die gleiche Länge und den gleichen Kantenwinkel hat, wie abgebildet (F34).

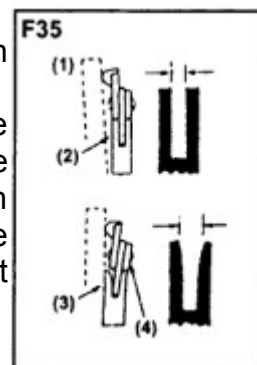
- (4) Länge der Klinge
- (5) Schärfungswinkel
- (6) Winkel der Seitenplatte
- (7) Schnittwinkel der oberen Platte

■ FÜHRUNGSSCHIENE

Drehen Sie die Führungsschiene von Zeit zu Zeit um, um partiellen Verschleiß zu vermeiden.

Die Stangenschiene sollte immer rechtwinklig sein. Prüfen Sie, ob die Stangenschiene nicht abgenutzt ist. Legen Sie ein Lineal an die Stange und die Außenseite der Klinge an. 1 Wenn ein Spalt zwischen den beiden zu sehen ist, ist die Schiene normal. Ansonsten ist die Schiene abgenutzt. Ein solcher Balken sollte korrigiert oder ersetzt werden. (F35)

- (1) Welle
- (2) Lücke
- (3) Keine Lücke
- (4) Kettenschräglage



SPEZIFIKATION

1	Modell	5800
2	Gewicht (ohne Schiene und Kette)	5.50{kg)
3	Abmessungen (ohne Schiene und Kette)	410 x 235 x 265(mm)
4	Kraftstoff	Gemisch aus Benzin 25:1 Zweitaktöl
5	Fassungsvermögen des Kraftstofftanks	550ml
6	Kettenöl	SAE#10W-30-Motoröl
7	Fassungsvermögen des Öltanks	260ml
8	Kapazität des Motors	58 (Cm3)
9	Maximale Motorleistung	3.8kw/11000rpm
10	Maximale Motordrehzahl mit Schneidwerk	11000rpm
11	Maximale Motordrehzahl im Leerlauf	3300rpm
12	Maximale Schnittlänge	40cm
13	Zahnrad	7T x 0.325
14	Kettensäge Typ	K2 (CARLTON)
15	Kettensägen-Teilung	0.325(in)
16	Teilung der Sägekette	0.058(in)
17	Art der Führungsscheine	Nase des Kettenrads
18	Größe der Führungsscheine	16.18.20(in)
19	Ölzufuhrsystem	Automatische Pumpe mit Regler

HINWEIS: Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

EU-Konformitätserklärung

Malis B. Machoński sp. k. erklärt, dass die MalTec MasterCut5700W Benzin-Kettensäge allen Anforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU entspricht und die folgenden Normen erfüllt:

EN 55012:2007+A1:2009

IEC 61000-4-2:2008

EN ISO 14982:2009,

IEC 61000-4-3:2006+A1:2007+A2:2010

Importeur:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo
www.maltec.pl

Bartosz Machoński